



Regulatory Compliance and Safety Information – Cisco vEdge Cloud Router

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité – Cisco vEdge Cloud Router

First Published: 28 February, 2019

Première publication: 28 Février 2019

Last Modified: 24 April, 2019

Dernière modification: 24 Avril 2019

Cisco Systems, Inc.

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.

RCSI Part Number: RCSI-0405 Rev. 1

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0405 Rev. 1



CONTENTS

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco vEdge Cloud Router	1
法規制順守および安全性情報—Cisco vEdge Cloud Router	11
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco vEdge Cloud Router	19
法規遵循與安全資訊—Cisco vEdge Cloud Router	25
규정 준수 및 안전정보—Cisco vEdge Cloud Router	29
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco vEdge Cloud Router	33
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco vEdge Cloud Router	37
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco vEdge Cloud Router	43
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco vEdge Cloud Router	49
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco vEdge Cloud Router	55
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco vEdge Cloud Router	61
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco vEdge Cloud Router	67
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco vEdge Cloud Router	73
Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco vEdge Cloud Router	79
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco vEdge Cloud Router	85
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco vEdge Cloud Router	91
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco vEdge Cloud Router	97
Dodržovanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco vEdge Cloud Router	103
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco vEdge Cloud Router	107

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco vEdge Cloud Router	111
合规性和安全信息—Cisco vEdge Cloud Router	117
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco vEdge Cloud Router	123
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco vEdge Cloud Router	125
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco vEdge Cloud Router	127
Cisco vEdge Cloud Router—בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות	131
Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco vEdge Cloud Router	135
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco vEdge Cloud Router	137
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco vEdge Cloud Router	139
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco vEdge Cloud Router	143
Cisco vEdge Cloud Router—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق	145
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco vEdge Cloud Router	149
Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco vEdge Cloud Router	153



CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco vEdge Cloud Router

- Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan, on page 2
- Statement 256—Class A Warning for Hungary, on page 2
- Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets, on page 3
- Statement 294—Class A Warning for Korea, on page 3
- Statement 340—Class A Warning for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, on page 3
- Statement 364—Explosive Device Proximity Warning, on page 3
- Statement 371—Power Cable and AC Adapter, on page 4
- Statement 372—Wireless LAN Products (Japan), on page 4
- Statement 438—Taiwan RoHS, on page 4
- Statement 1004—Installation Instructions, on page 4
- Statement 1005—Circuit Breaker, on page 4
- Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing, on page 5
- Statement 1008—Class 1 Laser Product, on page 5
- Statement 1024—Ground Conductor, on page 5
- Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels, on page 5
- Statement 1030—Equipment Installation, on page 6
- Statement 1040—Product Disposal, on page 6
- Statement 1047—Overheating Prevention, on page 6
- Statement 1051—Laser Radiation, on page 6
- Statement 1056—Unterminated Fiber Cable, on page 6
- Statement 1071—Warning Definition, on page 7
- Statement 1073—No User-Serviceable Parts, on page 7
- Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 7
- Statement 2017—Class A Notice for FCC, on page 7
- Statement 2018—Class B Notice for FCC, on page 8
- Statement 2021—Class A Notice for Canada, on page 8
- Statement 4001—Wireless in Hospitals is Restricted, on page 8
- Statement 4002—All Part 15 Radio Devices, on page 8
- Statement 4003—Part 15.407 Devices, on page 9
- Statement 4024—Software or Firmware No Supported/Provided, on page 9

This document uses the following conventions:



Note Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.



Warning **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan



Warning This is a Class A product based on the standard of the VCCI Council. If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

Statement 256—Class A Warning for Hungary



Warning This equipment is a class A product and should be used and installed properly according to the Hungarian EMC Class A requirements (MSZEN55022). Class A equipment is designed for typical commercial establishments for which special conditions of installation and protection distance are used.

Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets



Warning This is a Class A Information Product, when used in residential environment, it may cause radio frequency interference, under such circumstances, the user may be requested to take appropriate countermeasures.

Statement 294—Class A Warning for Korea



Warning This is a Class A Device and is registered for EMC requirements for industrial use. The seller or buyer should be aware of this. If this type was sold or purchased by mistake, it should be replaced with a residential-use type.

Statement 340—Class A Warning for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Warning This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Statement 364—Explosive Device Proximity Warning



Warning Do not operate the unit near unshielded blasting caps or in an explosive environment unless the device has been modified to be especially qualified for such use.

Statement 371—Power Cable and AC Adapter



Warning When installing the product, please use the provided or designated connection cables/power cables/AC adaptors/batteries. Using any other cables/adaptors could cause a malfunction or a fire. Electrical Appliance and Material Safety Law prohibits the use of UL-certified cables (that have the "UL" or "CSA" shown on the cord), not regulated with the subject law by showing "PSE" on the cord, for any other electrical devices than products designated by CISCO.

Statement 372—Wireless LAN Products (Japan)



Warning All wireless LAN products in the 5.2/5.3GHz band cannot be used outdoors. Use the product only indoors.

Statement 438—Taiwan RoHS

Restricted Substances Content Disclosure Table web address <http://www.cisco.com/go/taiwanrohs>

Statement 1004—Installation Instructions



Warning Read the installation instructions before using, installing or connecting the system to the power source.

Statement 1005—Circuit Breaker



Warning This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:
20A

Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing



Warning To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:

- This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.
 - When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.
 - If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.
-

Statement 1008—Class 1 Laser Product



Warning Class 1 laser product.

Statement 1024—Ground Conductor



Warning This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels



Warning Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they prevent exposure to hazardous voltages and currents inside the chassis; they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment; and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are in place.

Statement 1030—Equipment Installation



Warning Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

Statement 1040—Product Disposal



Warning Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1047—Overheating Prevention



Warning To prevent the system from overheating, do not operate it in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of : 40C

Statement 1051—Laser Radiation



Warning Invisible laser radiation may be emitted from disconnected fibers or connectors. Do not stare into beams or view directly with optical instruments.

Statement 1056—Unterminated Fiber Cable



Warning Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector. Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments (for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-49377

Statement 1071—Warning Definition



Warning IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Statement 1073—No User-Serviceable Parts



Warning No user-serviceable parts inside. Do not open.

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 2017—Class A Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class A digital devices. In that event, your right to use the equipment may be

limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

Statement 2018—Class B Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Statement 2021—Class A Notice for Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Statement 4001—Wireless in Hospitals is Restricted

The use of wireless devices in hospitals is restricted to the limits set forth by each hospital.

Statement 4002—All Part 15 Radio Devices

The Part 15 radio device operates on a non-interference basis with other devices operating in this frequency band as well as other services operating throughout the radio spectrum. Any changes or modifications to the

said product without approval from Cisco could void the user's authority to operate the device. This includes the use on non-approved antennas or 3rd party amplifiers with the radio module.

Statement 4003—Part 15.407 Devices

For Part 15.407 devices:

Within the 5.15 to 5.25 GHz band (5 GHz radio channels 34 to 48) the U-NII devices are restricted to indoor operations to reduce any potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations.

Statement 4024—Software or Firmware No Supported/Provided

The use of software or firmware not supported/provided by the manufacturer may result in the equipment no longer being compliant with the regulatory requirements.



第 2 章

法規制順守および安全性情報—Cisco vEdge Cloud Router

- ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告 (12 ページ)
- ステートメント 340—CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 クラス A 警告 (12 ページ)
- ステートメント 364—起爆性装置の取り扱いについての警告 (13 ページ)
- ステートメント 371: 電源ケーブルおよび AC アダプタ (13 ページ)
- ステートメント 372—ワイヤレス LAN 製品 (13 ページ)
- ステートメント 1004: 設置手順 (13 ページ)
- ステートメント 1005: 回路ブレーカー (14 ページ)
- ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告 (14 ページ)
- ステートメント 1008—クラス 1 レーザー製品 (14 ページ)
- ステートメント 1024: アース導体 (14 ページ)
- ステートメント 1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル (15 ページ)
- ステートメント 1030: 機器の設置 (15 ページ)
- ステートメント 1040: 製品の廃棄 (15 ページ)
- ステートメント 1047—過熱の防止 (15 ページ)
- ステートメント 1051: レーザー放射 (15 ページ)
- ステートメント 1056: 未終端の光ファイバ ケーブル (16 ページ)
- ステートメント 1071: 警告の定義 (16 ページ)
- ステートメント 1073: ユーザが保守可能な部品なし (16 ページ)
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合 (17 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。

**警告** 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告 このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告



警告 この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

ステートメント 340—CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 クラスA警告



警告 この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

ステートメント 364—起爆性装置の取り扱いについての警告



警告 装置は、シールドされていない雷管の近くや爆発の可能性のある場所での使用を別途認められていない限り、このような場所では操作しないでください。

ステートメント 371: 電源ケーブルおよび AC アダプタ



警告 製品を設置する際は、同梱または指定のケーブル、電源ケーブル、および AC アダプタ/バッテリーを使用してください。他のケーブルやアダプタを使用すると、誤動作や発火が生じることがあります。電気用品安全法により、シスコによって指定された製品以外の電気製品で、UL 認定のケーブル（コードに「UL」または「CSA」と記載）を使用することは禁じられています。同法で規制されていないものはコードに「PSE」と表示されます。

ステートメント 372—ワイヤレスLAN製品



警告 警告 5.2/5.3GHz帯の無線LAN製品は法令により屋外では使用できません。屋内のみでご使用ください。

ステートメント 1004: 設置手順



警告 設置手順を読んでから、システムを使用、取り付け、または電源に接続してください。

ステートメント 1005: 回路ブレーカー



警告 この製品は設置する建物に回路短絡（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。保護対象の装置は次の定格を超えないようにします。

20A

ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告



警告 ラックへのユニットの設置や、ラック内のユニットの保守作業を行う場合は、負傷事故を防ぐため、システムが安定した状態で置かれていることを十分に確認してください。安全を確保するために、次のガイドラインを守ってください。

- ラックに設置する装置が 1 台だけの場合は、ラックの一番下に取り付けます。
- ラックに複数の装置を設置する場合は、最も重い装置を一番下に設置して、下から順番に取り付けます。
- ラックにスタビライザが付いている場合は、スタビライザを取り付けてから、ラックに装置を設置したり、ラック内の装置を保守したりしてください。

ステートメント 1008—クラス 1 レーザー製品



警告 クラス 1 レーザー製品です。

ステートメント 1024: アース導体



警告 この装置は、アースさせる必要があります。絶対にアース導体を破損させたり、アース線が正しく取り付けられていない装置を稼働させたりしないでください。アースが適切かどうかははっきりしない場合には、電気検査機関または電気技術者に確認してください。

ステートメント1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル



警告 ブランクの前面プレートおよびカバー パネルには、**3**つの重要な機能があります。シャーシ内の危険な電圧および電流による感電を防ぐこと、他の装置への電磁干渉（EMI）の影響を防ぐこと、およびシャーシ内の冷気の流れを適切な状態に保つことです。システムは、必ずすべてのカード、前面プレート、前面カバー、および背面カバーを正しく取り付けられた状態で運用してください。

ステートメント 1030: 機器の設置



警告 この装置の設置、交換、または保守は、訓練を受けた相応の資格のある人が行ってください。

ステートメント 1040: 製品の廃棄



警告 本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。

ステートメント 1047—過熱の防止



警告 システムの過熱を防止するために、周囲温度が推奨されている最高温度の を超える環境では使用しないでください。 **40C**

ステートメント 1051: レーザー放射



警告 接続されていない光ファイバケーブルやコネクタからは目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。レーザー光を直視したり、光学機器を使用して直接見たりしないでください。

ステートメント 1056: 未終端の光ファイバケーブル



警告 未終端の光ファイバの末端またはコネクタから、目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。光学機器で直接見ないでください。ある種の光学機器（ルーペ、拡大鏡、顕微鏡など）を使用し、**100 mm** 以内の距離でレーザー出力を見ると、目を傷めるおそれがあります。

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-49377

ステートメント 1071: 警告の定義



警告 **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ステートメント 1073: ユーザが保守可能な部品なし



警告 スイッチ内部にはユーザが保守できる部品はありません。筐体を開けないでください。

ステートメント1074: 地域および国の電気規則への適合



警告 装置は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。



FEJEZET 3

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco vEdge Cloud Router

- Nyilatkozat 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés, a(z) 20. oldalon
- Nyilatkozat 340—Osztály A Figyelmeztetések CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032-re, a(z) 20. oldalon
- Nyilatkozat 364—Robbanásveszélyes eszköz közelségére vonatkozó figyelmeztetés, a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1005—Áramköri megszakító, a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés , a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1008—Osztályú 1 lézer termék, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1024—Földelővezeték, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1029—Az előlapok és burkolópanelek, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1030—Berendezés üzembe helyezése, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1051—Lézersugárzás, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1056—Lezáratlan száloptikás kábel, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1071—Figyelmeztetési definíció, a(z) 24. oldalon
- Nyilatkozat 1073—Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket., a(z) 24. oldalon
- Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 24. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Nyilatkozat 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Ez a készülék „Class A” besorolású termék, beépítése és használata során a Magyarországon érvényes elektromágneses összeférhetőségi (EMC) „Class A” követelmények szerint kell eljárni (MSZEN55022). A „Class A” besorolású eszköz olyan szokványos vállalati létesítményekben történő felhasználáshoz készül, ahol különleges telepítési feltételek és védőtávolságok vannak bevezetve.

Nyilatkozat 340—Osztály A Figyelmeztetések CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032-re



Figyelmeztetés

Ez egy A osztályú termék. Egy lakásban a termék rádió interferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

Nyilatkozat 364—Robbanásveszélyes eszköz közelségére vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Csak akkor használja a berendezést áramnyelés nélküli villamos gyutacs közelében vagy robbanásveszélyes környezetben, ha az eszközt speciális módon átalakították az ilyen körülmények között történő használatra.

Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató



Figyelmeztetés

Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

Nyilatkozat 1005—Áramköri megszakító



Figyelmeztetés

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb ___ A áramerősségre legyen méretezve.

20A

Nyilatkozat 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Az egység rácson történő rögzítése, illetve szervizelése során bekövetkező személyi sérülések elkerülése érdekében különleges óvintézkedéseket kell tennie a rendszer stabilitásának megőrzéséhez. A következő iránymutatások az Ön biztonságát szolgálják:

Az egységet a legelső helyre kell szerelni, ha nincs másik egység a rácson.

Ha az egységet részlegesen feltöltött rácsra szereli, alulról felfelé haladva töltsse fel a rácsot úgy, hogy a legnehezebb egység kerüljön legalulra.

Ha stabilizáló eszközök is tartoznak a rácshoz, szerelje fel a stabilizátorokat az egység beszerelése, illetve szervizelése előtt.

Nyilatkozat 1008—Osztályú 1 lézer termék



Figyelmeztetés Osztályú 1 lézer termék.

Nyilatkozat 1024—Földelővezeték



Figyelmeztetés A berendezés csak védőföldeléssel működtethető. Ne iktassa ki a földelés csatlakozóját, és ne üzemeltesse a berendezést szabályosan felszerelt földelővezeték nélkül! Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

Nyilatkozat 1029—Az előlapok és burkolópanelek



Figyelmeztetés Az előlapok és burkolópanelek három fontos funkciót töltenek be: biztosítják a veszélyes feszültségű és áramerősségű területek érintésvédelmét; elnyelik a más berendezések működésében működési zavarokat okozó elektromágneses interferenciát (EMI); a gépházon belül terelik a hűtőlevegőt. Csak úgy működtesse a rendszert, ha minden kártya, lemez, elülső és hátulsó burkolat a helyén van.

Nyilatkozat 1030—Berendezés üzembe helyezése



Figyelmeztetés A berendezést csak szakképzett személy helyezheti üzembe, cserélheti ki és javíthatja.

Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A túlmelegedés megelőzése érdekében ne üzemeltesse a rendszert olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet: 40C

Nyilatkozat 1051—Lézersugárzás



Figyelmeztetés

A leválasztott optikai szálak és csatlakozók láthatatlan lézersugárzás forrásai lehetnek. Ne nézzen bele a sugárba, és ne nézze közvetlenül, optikai berendezések segítségével!

Nyilatkozat 1056—Lezáratlan száloptikás kábel



Figyelmeztetés

A lezáratlan száloptikás kábelek és a csatlakozók láthatatlan lézert fényt bocsáthatnak ki. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel! Ha a kibocsátott lézert 100 mm-esnél kisebb távolságból nézi bizonyos optikai eszközökkel (például nagyítóval vagy mikroszkóppal), látáskárosodást szenvedhet.

Száltípus és belső átmérő (μm)	Hullámhossz (nm)	Max. Teljesítmény (mW)	Fénysugár divergencia (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
62,5-ös MM	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3-49-483

Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetési definíció



Figyelmeztetés

"FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között. Megjegyzés: Őrizze meg ezeket az utasításokat. Megjegyzés: Ez a dokumentáció ahhoz az üzembe helyezési útmutatóhoz kapcsolódik, amely a termékhez mellékelve érkezett. További tudnivalók a mellékelt Üzembe helyezési útmutatóban (Installation Guide), Konfigurációs útmutatóban (Configuration Guide) vagy más dokumentumban találhatóak.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT"

Nyilatkozat 1073 – Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket.



Figyelmeztetés

Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki.

Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.



第 4 章

法規遵循與安全資訊—Cisco vEdge Cloud Router

- 聲明 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項，第 26 頁上的
- 聲明 438—台灣 RoHS，第 26 頁上的
- 聲明 1004—安裝說明，第 26 頁上的
- 聲明 1006—機架安裝和維修的機箱警告，第 26 頁上的
- 聲明 1008—類別 1 雷射產品，第 27 頁上的
- 聲明 1024—接地導體，第 27 頁上的
- 聲明 1029—空白面板和蓋板，第 27 頁上的
- 聲明 1030—設備安裝，第 27 頁上的
- 聲明 1040—產品棄置，第 27 頁上的
- 聲明 1047—過熱保護，第 28 頁上的
- 聲明 1071—警告定義，第 28 頁上的
- 聲明 1074—遵守當地和國家用電規範，第 28 頁上的

本文件採用下列慣例：



附註 代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

聲明 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項



警告 在居住環境中使用這項類別 A 資訊產品時，可能會導致無線電頻率干擾。如果發生這種情況，使用者可能需要採取適當的因應措施。

聲明 438—台灣 RoHS

台灣RoHS"限用物質含有情況標示聲明書"網址 <http://www.cisco.com/go/taiwanrohs>

聲明 1004—安裝說明



警告 使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

聲明 1006—機架安裝和維修的機箱警告



警告 為避免在機架中安裝或維修本裝置時導致身體受傷，請務必採取特殊預防措施以確保系統保持穩定。提供下列規範是為了確保您的安全：

如果本裝置是機架中唯一的裝置，便應該將其安裝在機架的底部。

在半滿的機架中安裝本裝置時，請依照由下往上的順序安裝各個裝置，並將最重的裝置安裝在機架的底部。

如果機架附有固定裝置，請先裝好固定裝置，然後再於機架中安裝或維修本裝置。

聲明 1008—類別 1 雷射產品



警告 類別 1 雷射產品。

聲明 1024—接地導體



警告 此設備必須接地。請勿廢除接地導體，或在沒有恰當安裝接地導體的情況下操作設備。若不確定接地是否恰當，請聯絡適當的電力檢測單位或電工提供協助。

聲明 1029—空白面板和蓋板



警告 空白面板和蓋板有三個重要功能：它們防止機箱內部的危險電壓和電流外露、遏制可能擾亂其他設備的電磁干擾 (EMI)，並且引導冷空氣流過整個機箱。除非所有卡片、面板、前蓋和後蓋都各就定位，否則請勿操作系統。

聲明 1030—設備安裝



警告 只允許經過訓練的合格人員安裝、更換或維修本設備。

聲明 1040—產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

聲明 1047—過熱保護



警告 為了防止系統過熱，請勿在超過最高建議環境溫度的區域中操作系統，最高建議環境溫度為：**40C**

聲明 1071—警告定義



警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置隨附之安全警告內容的譯文。

儲存這些指示

聲明 1074—遵守當地和國家用電規範



警告 安裝設備必須遵守當地和國家用電規範。



5 장

규정 준수 및 안전정보 — Cisco vEdge Cloud Router

- 명령문 294—한국용 클래스 A 경고, 30 페이지
- 명령문 1004—설치 지침, 30 페이지
- 명령문 1006—랙 마운트 및 서비스 작업을 위한 새시 경고, 30 페이지
- 명령문 1008—클래스 1 레이저 제품, 30 페이지
- 명령문 1024—접지 컨덕터, 31 페이지
- 명령문 1029 — 빈 페이스플레이트 및 커버 패널, 31 페이지
- 명령문 1030—장비 설치, 31 페이지
- 명령문 1040—제품 폐기, 31 페이지
- 명령문 1047—과열 방지, 31 페이지
- 명령문 1051 — 레이저 방사, 32 페이지
- 명령문 1071—경고 정의, 32 페이지
- 명령문 1073—사용자가 정비할 수 있는 부품 없음, 32 페이지
- 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수, 32 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명령문 294—한국용 클래스 A 경고



경고! 이것은 클래스 A형 장치로서 산업용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 판매자나 구매자 모두 이 점을 인지하고 있어야 합니다. 잘못하여 이 유형을 판매 또는 구매한 경우 가정용으로 교환해야 합니다.

명령문 1004—설치 지침



경고! 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오.

명령문 1006—랙 마운트 및 서비스 작업을 위한 새시 경고



경고! 이 장치를 랙에 마운트하거나 점검할 때 신체 상해를 방지하기 위해 시스템이 안정된 상태로 유지되도록 각별히 주의해야 합니다. 다음은 안전을 보장하기 위해 제공되는 지침입니다.

- 이 유닛이 랙에 있는 유일한 유닛인 경우 랙의 맨 아래쪽에 마운트되어야 합니다.
- 부분적으로 차 있는 랙에 이 유닛을 마운트할 때는 가장 무거운 구성 요소가 랙의 맨 아래쪽에 놓이도록 아래쪽에서 위쪽으로 로드합니다.
- 랙에 안정화 디바이스가 있을 경우 랙에 장치를 마운트하거나 서비스하기 전에 안정화 디바이스를 설치하십시오.

명령문 1008—클래스 1 레이저 제품



경고! 클래스 1 레이저 제품.

명령문 1024—접지 컨덕터



경고! 이 장비는 접지되어야 합니다. 접지 컨덕터를 꺼놓거나 적절히 설치된 접지 컨덕터 없이 장비를 가동해서는 절대 안됩니다. 적절한 접지가 가능한지 확실치 않은 경우에는 해당 전기 검사 기관이나 전기 기사에게 문의하십시오.

명령문 1029 — 빈 페이스플레이트 및 커버 패널



경고! 빈 페이스플레이트와 커버 패널은 세 가지 중요한 기능을 합니다. 새시 안에 흐르는 위험한 전압과 전류에 노출되지 않도록 하며 다른 장비를 중단시킬 수 있는 전자기 간섭(EMI)을 억제하고 새시를 통해 냉각 기류가 흐르도록 유도합니다. 모든 카드와 보호 커버, 정면 커버 및 후면 커버가 모두 갖춰지기 전에는 시스템을 가동하지 마십시오.

명령문 1030—장비 설치



경고! 교육을 받은 자격 담당자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 정비할 수 있습니다.

명령문 1040—제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.

명령문 1047—과열 방지



경고! 시스템이 과열되지 않게 하려면 권장 최대 주변 온도보다 높은 곳에서는 작동하지 마십시오.**40C**

명령문 1051 — 레이저 방사



경고! 분리된 광섬유나 커넥터에서 눈에 보이지 않는 레이저 방사선이 방출될 수 있습니다. 광선을 마주 보거나 광학 기기를 직접 쳐다보지 마십시오.

명령문 1071 — 경고 정의



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.

명령문 1073 — 사용자가 정비할 수 있는 부품 없음



경고! 내부 부품은 사용자가 서비스 작업을 할 수 없습니다. 개봉하지 마십시오.

명령문 1074 — 지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고! 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.



KAPITOLA 6

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů – Cisco vEdge Cloud Router

- Oznámení 340—Varování ohledně zařízení CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 třídy A, na straně 34
- Oznámení 1004—Pokyny k instalaci, na straně 34
- Oznámení 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi, na straně 34
- Oznámení 1008—Laserové zařízení třídy 1, na straně 34
- Oznámení 1024—Zemní vodič, na straně 35
- Oznámení 1029—Prázdné čelní panely a kryty, na straně 35
- Oznámení 1030—Instalace zařízení, na straně 35
- Oznámení 1040—Likvidace produktu, na straně 35
- Oznámení 1047—Prevence přehřívání, na straně 35
- Oznámení 1051—Laserové záření, na straně 36
- Oznámení 1071—Popis varování, na straně 36
- Oznámení 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, na straně 36
- Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 36

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře*. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Oznámení 340—Varování ohledně zařízení CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 třídy A



Varování Toto zařízení je klasifikováno jako zařízení třídy A. Produkt může v domácím prostředí způsobovat rádiové rušení a uživatel tak musí učinit odpovídající opatření.

Oznámení 1004—Pokyny k instalaci



Varování Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

Oznámení 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi



Varování Aby při montáži nebo údržbě této jednotky v racku nedošlo ke zranění, je třeba dbát speciálních opatření a ujistit se, že je systém stabilní. Následující pokyny mají zajistit vaši bezpečí:

Pokud tato jednotka představuje jedinou jednotku v racku, je třeba ji namontovat ve spodní pozici.

Při montáži jednotky v již částečně obsazeném racku vkládejte jednotky podle hmotností sestupně od spodní pozice směrem nahoru.

Jestliže rack disponuje stabilizačními zařízeními, nainstalujte je ještě před zahájením montážních prací či údržby jednotky v racku.

Oznámení 1008—Laserové zařízení třídy 1



Varování Laserové zařízení třídy 1.

Oznámení 1024—Zemnicí vodič



Varování Toto zařízení musí být uzemněno. Je nutné vždy použít zemnicí vodič a zařízení nelze používat, aniž by byl tento vodič vhodně připojen. Pokud si nejste jisti, zda máte k dispozici vhodné uzemnění, kontaktujte příslušný orgán pro kontrolu elektrických zařízení nebo elektrikáře.

Oznámení 1029—Prázdné čelní panely a kryty



Varování Prázdné čelní panely a kryty plní tři důležité funkce: chrání před vystavením nebezpečnému napětí a proudu uvnitř šasi, chrání před elektromagnetickým rušením, které by mohlo mít vliv na ostatní zařízení, a usměrňují proudění vzduchu uvnitř šasi. Systém nepoužívejte, dokud nejsou namontovány všechny karty, čelní panely a přední a zadní kryty.

Oznámení 1030—Instalace zařízení



Varování Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měli provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Oznámení 1040—Likvidace produktu



Varování Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

Oznámení 1047—Prevence přehřívání



Varování Aby nedošlo k přehřívání systému, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje: 40C

Oznámení 1051—Laserové záření



Varování Odpojené kabely nebo konektory mohou vydávat neviditelné laserové záření. Do kabelů se nedívejte přímo ani pomocí optických přístrojů.

Oznámení 1071—Popis varování



Varování **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Tento varovný symbol představuje nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Oznámení 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování Varování: Uvnitř zařízení se nenacházejí žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, zařízení neotevírejte.

Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování Instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



KAPITEL 7

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – Cisco vEdge Cloud Router

- Anweisung 340—Warnung Klasse A für CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, auf Seite 38
- Anweisung 364—Explosive Umgebung, auf Seite 38
- Anweisung 1004— Installationsanweisungen, auf Seite 38
- Anweisung 1005—Leitungsschutzschalter, auf Seite 39
- Anweisung 1006— Warnhinweis zum Chassis bei der Rackmontage und -wartung, auf Seite 39
- Anweisung 1008—Laserprodukt der Klasse 1, auf Seite 39
- Anweisung 1024—Erdungsleiter, auf Seite 39
- Anweisung 1029—Leere Frontplatten und Abdeckungen, auf Seite 40
- Anweisung 1030—Installation des Geräts, auf Seite 40
- Anweisung 1040—Entsorgung des Produkts, auf Seite 40
- Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung, auf Seite 40
- Anweisung 1051—Laserstrahlung, auf Seite 40
- Anweisung 1056—Nicht abgeschlossenes Faserkabel, auf Seite 41
- Anweisung 1071—Definition der Warnhinweise, auf Seite 41
- Anweisung 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, auf Seite 41
- Anweisung 1074—Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 42

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.

**Warnung****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Anweisung 340—Warnung Klasse A für CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032

**Warnung**

Dies ist ein Produkt der Klasse. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

Anweisung 364—Explosive Umgebung

**Warnung**

Das Gerät darf nicht in der Nähe nicht abgeschirmter Sprengkapseln oder in explosionsgefährdeten Umgebungen betrieben werden, außer an dem Gerät wurden Änderungen vorgenommen, durch die es speziell für einen solchen Einsatz geeignet ist.

Anweisung 1004— Installationsanweisungen

**Warnung**

Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

Anweisung 1005—Leitungsschutzschalter



Warnung Dieses Produkt ist für Gebäude mit Kurzschlussicherung (Überstromschutz) gedacht. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung folgenden Wert nicht überschreitet:
20A

Anweisung 1006— Warnhinweis zum Chassis bei der Rackmontage und -wartung



Warnung Treffen Sie bei der Montage oder Wartung des Geräts in einem Rack entsprechende Vorkehrungen, um Verletzungen durch eine mögliche Instabilität des Systems zu vermeiden. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Hinweise:

- Ist das Gerät das einzige im Rack, montieren Sie es unten im Rack.
 - Soll das Gerät in einem bereits teilweise gefüllten Rack montiert werden, bestücken Sie das Rack von unten nach oben, wobei die schwerste Komponente unten im Rack montiert wird.
 - Verfügt das Rack über Stabilisierungsvorrichtungen, installieren Sie zunächst diese Vorrichtungen, bevor Sie ein Gerät im Rack montieren oder warten.
-

Anweisung 1008—Laserprodukt der Klasse 1



Warnung Laserprodukt der Klasse 1.

Anweisung 1024—Erdungsleiter



Warnung Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

Anweisung 1029—Leere Frontplatten und Abdeckungen



Warnung Leere Frontplatten und Abdeckungen dienen drei wichtigen Funktionen: sie verhindern den Kontakt mit potenziell gefährlichen Spannungen und Strömen im Chassis, sie schirmen elektromagnetische Interferenzen (EMI) ab, die möglicherweise andere Geräte stören, und sie leiten Kühlluft durch das Chassis. Betreiben Sie das System nur, wenn alle Karten, Frontplatten, Frontabdeckungen und hinteren Abdeckungen installiert sind.

Anweisung 1030—Installation des Geräts



Warnung Das Installieren, Ersetzen oder Warten dieses Geräts sollte ausschließlich geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.

Anweisung 1040—Entsorgung des Produkts



Warnung Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung



Warnung Um das System vor Überhitzung zu schützen, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur das empfohlene Maximum von 40°C

Anweisung 1051—Laserstrahlung



Warnung Unterbrochene Fasern oder Steckerverbindungen können unsichtbare Laserstrahlung abgeben. Blicken Sie weder mit bloßem Auge noch mit optischen Instrumenten direkt in Laserstrahlen.

Anweisung 1056—Nicht abgeschlossenes Faserkabel



Warnung Von nicht abgeschlossenen Faserkabeln oder Anschlüssen kann unsichtbare Laserstrahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt mit optischen Instrumenten darauf. Das Betrachten des Laserausgangs mit bestimmten optischen Instrumenten (Lupen, Vergrößerungsgläser, Mikroskop usw.) in einem Abstand von 100 mm kann zu Augenschäden führen.

Faserart und Kerndurchmesser (µm)	Wellenlänge (nm)	Max. Leistung (MW)	Strahldivergenz (Radius)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11 - 0,13

3-63377

Anweisung 1071—Definition der Warnhinweise



Warnung **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

Anweisung 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile



Warnung Innen befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Nicht öffnen.

Anweisung 1074—Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen



Warnung

Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco vEdge Cloud Router

- Δήλωση 340—Προειδοποίηση Κατηγορίας A για το CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, στη σελίδα 44
- Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, στη σελίδα 44
- Δήλωση 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (ράφι) και επισκευή, στη σελίδα 45
- Δήλωση 1008—Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1, στη σελίδα 45
- Δήλωση 1024—Αγωγός Γείωσης, στη σελίδα 45
- Δήλωση 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος, στη σελίδα 46
- Δήλωση 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού, στη σελίδα 46
- Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 46
- Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, στη σελίδα 46
- Δήλωση 1051—Ακτινοβολία λέιζερ, στη σελίδα 46
- Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 47
- Δήλωση 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη, στη σελίδα 47
- Δήλωση 1074— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 47

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση **340**— Προειδοποίηση Κατηγορίας A για το **CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032**



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν είναι ενεργειακής κατηγορίας **A**. Σε οικιακό περιβάλλον, το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοφωνικές παρεμβολές, περίπτωση κατά την οποία ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να εφαρμόσει κατάλληλα μέτρα.

Δήλωση **1004**— Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

Δήλωση **1006**—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (ράφι) και επισκευή



Κίνδυνος

Για την αποτροπή τραυματισμών κατά την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας σε ικρίωμα, πρέπει να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι το σύστημα παραμένει σταθερό. Οι παρακάτω οδηγίες παρέχονται για να διασφαλιστεί η ασφάλεια:

Αυτή η μονάδα πρέπει να τοποθετείται στο κάτω μέρος του ικρίωματος, εάν είναι η μοναδική μονάδα στο ικρίωμα.

Κατά την τοποθέτηση της μονάδας σε μερικώς πληρωμένο ικρίωμα, ξεκινήστε τη φόρτωση από το κάτω μέρος προς το επάνω, με το βαρύτερο εξάρτημα να βρίσκεται στη βάση του ικρίωματος.

Εάν η βάση συνοδεύεται από συσκευές σταθεροποίησης, τοποθετήστε τους σταθεροποιητές πριν την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας στο ικρίωμα.

Δήλωση **1008**—Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1



Κίνδυνος

Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

Δήλωση **1024**—Αγωγός Γείωσης



Κίνδυνος

Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Ποτέ μην απενεργοποιείτε τον αγωγό γείωσης και μη χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό γείωσης. Επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή εποπτείας ηλεκτρικών συνδέσεων ή με ηλεκτρολόγο, εάν δεν είστε βέβαιοι για τη διαθεσιμότητα κατάλληλης γείωσης.

Δήλωση 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος



Κίνδυνος

Οι πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και τα πλαίσια περιβλήματος εξυπηρετούν τρεις σημαντικές λειτουργίες: αποτρέπουν την έκθεση σε επικίνδυνες τάσεις και εντάσεις στο εσωτερικό του περιβλήματος, περιορίζουν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (**EMI**) που μπορεί να προκαλέσουν διακοπή άλλου εξοπλισμού και κατευθύνουν τη ροή αέρα ψύξης μέσα στο περίβλημα. Μην χειρίζεστε το σύστημα εάν δεν βρίσκονται στη θέση τους όλες οι κάρτες, οι πλάκες σύσφιξης, τα μπροστινά και πίσω πλαίσια.

Δήλωση 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού



Κίνδυνος

Μόνο εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό επιτρέπεται να εγκαθιστά, αντικαθιστά ή επισκευάζει τον εξοπλισμό.

Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος

Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του συστήματος, μη το χειρίζεστε σε περιοχή η οποία υπερβαίνει τη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος των : **40C**

Δήλωση 1051—Ακτινοβολία λέιζερ



Κίνδυνος

Οι αποσυνδεδεμένες ίνες ή σύνδεσμοι ενδέχεται να εκπέμπουν αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Μην κοιτάτε τη δέσμη και μην χρησιμοποιείτε οπτικά όργανα για να κοιτάξετε απευθείας σε αυτή.

Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν την εργασία στον εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Δήλωση 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος

Προειδοποίηση: Δεν περιέχει εξαρτήματα επισκευάσιμα από τον χρήστη. Μην ανοίγετε για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας.

Δήλωση 1074— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



CAPÍTULO 9

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco vEdge Cloud Router

- Advertencia 340—Advertencia de clase A para CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, en la página 50
- Advertencia 364—Advertencia sobre proximidad de artefactos explosivos, en la página 50
- Advertencia 1004—Instrucciones de instalación, en la página 50
- Advertencia 1005—Disyuntor del circuito, en la página 51
- Advertencia 1006—Advertencia del chasis para montaje en rack y reparación , en la página 51
- Advertencia 1008—Producto láser de clase 1, en la página 51
- Advertencia 1024—Conductor de puesta a tierra, en la página 51
- Advertencia 1029—Placas y paneles de cubierta ciegos , en la página 52
- Advertencia 1030—Instalación del equipo, en la página 52
- Advertencia 1040—Eliminación del producto , en la página 52
- Advertencia 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento, en la página 52
- Advertencia 1051—Radiación por láser, en la página 52
- Advertencia 1056—Cable de fibra sin terminal, en la página 53
- Advertencia 1071—Definición de advertencia , en la página 53
- Advertencia 1073—Ninguna pieza que el usuario pueda reparar, en la página 53
- Advertencia 1074—Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales , en la página 54

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.

**Advertencia****INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**Advertencia**

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Advertencia 340—Advertencia de clase A para CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032

**Advertencia**

Este es un producto de clase A. En el ámbito doméstico, este producto puede causar radiointerferencias, lo que puede hacer necesaria la puesta en marcha de medidas adecuadas.

Advertencia 364—Advertencia sobre proximidad de artefactos explosivos

**Advertencia**

No opere la unidad cerca de detonadores desprotegidos o en un entorno donde se produzcan explosiones, a no ser que el dispositivo haya sido modificado especialmente para dicho uso.

Advertencia 1004—Instrucciones de instalación

**Advertencia**

Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.

Advertencia 1005—Disyuntor del circuito



Advertencia Este producto utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (sobretensión) instalado en el edificio. Cerciórese de que el dispositivo de protección no sea superior a:
20A

Advertencia 1006—Advertencia del chasis para montaje en rack y reparación



Advertencia Para evitar daños físicos al montar o reparar esta unidad en un rack, debe prestar especial atención a que el sistema se mantenga estable. Le ofrecemos las siguientes directrices para garantizar su seguridad:

- Esta unidad debe montarse en la parte inferior del rack si es la única unidad del rack.
 - Al montar esta unidad en un rack parcialmente completo, cargue el rack de abajo a arriba con el componente más pesado en la parte inferior.
 - Si el rack cuenta con dispositivos que proporcionen estabilidad, instale estos dispositivos antes de montar o reparar la unidad en el rack.
-

Advertencia 1008—Producto láser de clase 1



Advertencia Producto láser Clase I.

Advertencia 1024—Conductor de puesta a tierra



Advertencia Este equipo debe conectarse a tierra. No desactive nunca el conductor de puesta a tierra ni utilice el equipo sin un conductor de puesta a tierra correctamente instalado. Póngase en contacto con la autoridad de inspección eléctrica pertinente o con un electricista si no está seguro de contar con una conexión a tierra apropiada.

Advertencia 1029—Placas y paneles de cubierta ciegos

**Advertencia**

Las placas frontales y los paneles de cubierta ciegos desempeñan tres importantes funciones: evitan la exposición a voltajes y corrientes peligrosas dentro del chasis; contienen la interferencia electromagnética (EMI) que puede interrumpir el funcionamiento de otros equipos; y dirigen el flujo de aire de refrigeración por el chasis. No ponga el sistema en funcionamiento a menos que todas las tarjetas, placas frontales, cubiertas delanteras y cubiertas traseras estén en su sitio.

Advertencia 1030—Instalación del equipo

**Advertencia**

Solo se debe permitir a personal formado y cualificado que instale, sustituya o repare este equipo.

Advertencia 1040—Eliminación del producto

**Advertencia**

Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.

Advertencia 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento

**Advertencia**

Para impedir que el sistema se recaliente, no lo utilice en zonas en las que la temperatura ambiente llegue a los 40C

Advertencia 1051—Radiación por láser

**Advertencia**

Es posible que las fibras desconectadas emitan radiación láser invisible. No fije la vista en los rayos ni examine éstos con instrumentos ópticos.

Advertencia 1056—Cable de fibra sin terminal



Advertencia Puede que se emita radiación láser invisible desde el final del cable de fibra o conector sin terminal. No lo mire directamente con instrumentos ópticos. Mirar la salida láser con determinados instrumentos ópticos (por ejemplo, lupas binoculares o de aumento y microscopios) a una distancia de 100 mm puede ser peligroso para los ojos.

Tipo de fibra y diámetro del núcleo (µm)	Longitud de onda (nm)	Potencia máx. (mW)	Divergencia de haz (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0.1-0.11
MM 62.5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0.11-0.13

3-63377

Advertencia 1071—Definición de advertencia



Advertencia INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencia 1073—Ninguna pieza que el usuario pueda reparar



Advertencia Ninguna pieza interior del dispositivo puede ser reparada por el usuario. No abrir.

Advertencia 1074—Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



Advertencia

La instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.



LUKU 10

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot – Cisco vEdge Cloud Router

- Ilmoitus 340—Luokan A varoitus CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032:lle, sivulla 56
- Ilmoitus 364—Varoitus laitteen käyttämisestä räjähdysvaarallisella alueella, sivulla 56
- Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivulla 56
- Ilmoitus 1005—Piirikatkaisin, sivulla 57
- Ilmoitus 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä, sivulla 57
- Ilmoitus 1008—Luokan 1 lasertuote, sivulla 57
- Ilmoitus 1024—Maajohdin, sivulla 57
- Ilmoitus 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus, sivulla 58
- Ilmoitus 1030—Laitteen asentaminen, sivulla 58
- Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen, sivulla 58
- Ilmoitus 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivulla 58
- Ilmoitus 1051—Lasersäteily, sivulla 58
- Ilmoitus 1056—Päättämätön kuitukaapeli, sivulla 59
- Ilmoitus 1071—Varoitukset, sivulla 59
- Ilmoitus 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia, sivulla 59
- Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 60

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Ilmoitus 340—Luokan A varoitus CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032:lle

**Varoitus**

Tämä on A-luokan tuote. Kotona käytettynä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuushäiriötä, jolloin käyttäjän tulisi ryhtyä vaadittaviin toimenpiteisiin häiriöiden ehkäisemiseksi.

Ilmoitus 364—Varoitus laitteen käyttämisestä räjähdysvaarallisella alueella

**Varoitus**

Älä käytä laitetta suojaamattomien sytytysnallien tai räjähdysaineiden läheisyydessä ellei siihen ole tehty vastaavan käytön edellyttämiä muutoksia.

Ilmoitus 1004—Asennusohjeet

**Varoitus**

Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

Ilmoitus 1005—Piirikatkaisin



Varoitus Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:
20A

Ilmoitus 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä



Varoitus Kun laite asetetaan telineeseen tai huolletaan sen ollessa telineessä, on noudatettava erityisiä varotoimia järjestelmän vakavuuden säilyttämiseksi, jotta vältetään loukkaantumiselta. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Jos telineessä ei ole muita laitteita, aseta laite telineen alaosaan.
- Jos laite asetetaan osaksi täytettyyn telineeseen, aloita kuormittaminen sen alaosasta kaikkein raskaimmalla esineellä ja siirry sitten sen yläosaan.
- Jos telinettä varten on vakaimet, asenna ne ennen laitteen asettamista telineeseen tai sen huoltamista siinä.

Ilmoitus 1008—Luokan 1 lasertuote



Varoitus Luokan 1 lasertuote.

Ilmoitus 1024—Maajohdin



Varoitus Laitteiden on oltava maadoitettuja. Älä koskaan ohita maajohdinta tai käytä laitteita ilman oikein asennettua maajohdinta. Ota yhteys sähkötarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoituksen sopivuudesta.

Ilmoitus 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus



Varoitus

Tyhjillä tasolaikoilla ja suojapaneeleilla on kolme tärkeää käyttötarkoitusta: Ne suojaavat asennuspohjan sisäisille vaarallisille jännitteille ja sähkövirralle altistumiselta; ne pitävät sisällään elektromagneettisen häiriön (EMI), joka voi häiritä muita laitteita; ja ne suuntaavat tuuletusilman asennuspohjan läpi. Järjestelmää ei saa käyttää, elleivät kaikki tasolaikat, etukannet ja takakannet ole kunnolla paikoillaan.

Ilmoitus 1030—Laitteen asentaminen



Varoitus

Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.

Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen



Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Ilmoitus 1047—Ylikuumentumisen estäminen



Varoitus

Jotta järjestelmä ei kuumentuisi liikaa, sitä ei saa käyttää liian kuumassa ympäristössä Suosituksen mukainen käyttölämpötila on enintään 40C

Ilmoitus 1051—Lasersäteily



Varoitus

Irrotetuista kuiduista tai liittimistä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota säteitä tai katso niitä suoraan optisilla välineillä.

Ilmoitus 1056—Päättämätön kuitukaapeli



Varoitus

Päättämättömän kuitukaapelin tai -liittimen päästä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota sädettä tai katso sitä suoraan optisilla välineillä. Lasersäteen katsominen tietyillä optisilla välineillä (esim. suurennuslasilla tai mikroskoopilla) 10 cm:n päästä tai sitä lähempää voi olla vaarallista silmille.

Kuitutyyppi ja ytimen halkaisija (μm)	Aallonpituus (nm)	Maksimi teho (mW)	Sädekimpun divergenssi (rad)
SM 11	1 200 – 1 400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1 200 – 1 400	150	0,18 NA
MM 50	1 200 – 1 400	135	0,17 NA
SM 11	1 400 – 1 600	112–145	0,11–0,13

3-69-881

Ilmoitus 1071—Varoitukset



Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirien käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Ilmoitus 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia



Varoitus

Sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Vältäaksesi sähköiskuvaaran, älä avaa.

Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.



CHAPITRE 11

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco vEdge Cloud Router

- Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, à la page 62
- Déclaration 364—Mise en garde relative à la proximité d'un appareil explosif, à la page 62
- Déclaration 1004—Instructions d'installation, à la page 62
- Déclaration 1005—Disjoncteur, à la page 63
- Déclaration 1006—Mise en garde relative au châssis pendant le montage en rack et les tâches de maintenance, à la page 63
- Déclaration 1008—Produit laser de classe 1, à la page 63
- Déclaration 1024—Conducteur de mise à la terre, à la page 63
- Déclaration 1029—Plaques vierges et capots, à la page 64
- Déclaration 1030—Installation des équipements, à la page 64
- Déclaration 1040—Mise au rebut du produit, à la page 64
- Déclaration 1047—Prévention des surchauffes, à la page 64
- Déclaration 1051—Rayonnement laser, à la page 64
- Déclaration 1056—Câble de fibre optique sans terminaison, à la page 65
- Déclaration 1071—Définition de la mise en garde, à la page 65
- Déclaration 1073—Aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur, à la page 65
- Déclaration 1074—Conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 66
- Déclaration 2021—Notification relative aux appareils de Classe A (Canada), à la page 66

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.

**Attention****CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**Attention**

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032

**Attention**

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures adéquates.

Déclaration 364—Mise en garde relative à la proximité d'un appareil explosif

**Attention**

À moins de l'avoir préalablement modifié pour le rendre propre à cet usage, n'utilisez pas votre appareil près d'amorces non protégées ni dans un environnement présentant des risques d'explosion.

Déclaration 1004—Instructions d'installation

**Attention**

Lisez les instructions d'installation avant d'utiliser, d'installer ou de connecter le système à la source d'alimentation.

Déclaration 1005—Disjoncteur



Attention Un système de protection contre les risques de court-circuit (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que la protection porte l'homologation maximale :
20A

Déclaration 1006—Mise en garde relative au châssis pendant le montage en rack et les tâches de maintenance



Attention Pour prévenir les blessures corporelles lors de la fixation ou des opérations de maintenance du produit dans le rack prenez les mesures qui s'imposent pour garantir la stabilité du système. Les consignes suivantes sont fournies dans le but d'assurer votre sécurité :

- Cette unité doit être fixée au fond du rack s'il s'agit de la seule unité du rack.
- Lorsque vous fixez cette unité dans un rack partiellement rempli, allez du bas vers le haut et veillez à placer les composants les plus lourds dans la partie inférieure du rack.
- Si des dispositifs de stabilisation sont fournis avec le rack, installez-les avant de fixer l'élément dans le rack et avant de réaliser les opérations de maintenance.

Déclaration 1008—Produit laser de classe 1



Attention Produit laser de classe 1.

Déclaration 1024—Conducteur de mise à la terre



Attention Cet équipement doit être mis à la terre. N'endommagez jamais le conducteur de terre et n'utilisez pas l'équipement sans avoir préalablement installé un conducteur de terre adéquat. En cas de doute sur la mise à la terre appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.

Déclaration 1029—Plaques vierges et capots



Attention Les panneaux avant vierges et les capots du châssis remplissent trois fonctions importantes : ils protègent l'utilisateur des tensions et des flux électriques dangereux présents à l'intérieur du châssis ; ils aident à contenir les interférences électromagnétiques qui pourraient perturber d'autres appareils ; enfin, ils dirigent le flux d'air de refroidissement dans le châssis. Avant d'utiliser le système, vérifiez que toutes les cartes, toutes les plaques et tous les capots avant et arrière sont en place.

Déclaration 1030—Installation des équipements



Attention Seul le personnel spécialisé et qualifié est habilité à effectuer l'installation, le remplacement et l'entretien de cet équipement.

Déclaration 1040—Mise au rebut du produit



Attention La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.

Déclaration 1047—Prévention des surchauffes



Attention Pour éviter toute surchauffe du système, il est recommandé de maintenir une température ambiante inférieure à 40C

Déclaration 1051—Rayonnement laser



Attention Les fibres ou connecteurs débranchés risquent d'émettre des rayonnements laser invisibles à l'oeil. Ne regardez jamais directement les faisceaux laser à l'oeil nu, ni d'ailleurs avec des instruments optiques.

Déclaration 1056—Câble de fibre optique sans terminaison



Attention Des radiations laser invisibles peuvent être générées à l'extrémité d'un câble de fibre optique ou d'un connecteur sans terminaison. Ne regardez pas directement à l'aide d'instruments d'optique. Si vous regardez un laser à l'aide de certains instruments d'optique (par exemple une loupe ou un microscope) à une distance de 100 mm ou moins, vous risquez des dommages oculaires.

Type de fibre et diamètre de cœur (µm)	Longueur d'onde (nm)	Puissance max. (mW)	Divergence de faisceau (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11 - 0,13

3-9377

Déclaration 1071—Définition de la mise en garde



Attention **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole indique un risque de danger. Vous vous exposez à des risques de lésions corporelles. Avant d'effectuer toute opération de maintenance de l'appareil, soyez conscients des risques que présentent les circuits électriques et familiarisez-vous avec les normes et pratiques standard de prévention d'accident. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Déclaration 1073—Aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur



Attention L'appareil ne contient aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur. Ne l'ouvrez pas.

Déclaration 1074—Conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux



Attention

L'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.

Déclaration 2021—Notification relative aux appareils de Classe A (Canada)



Remarque

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



CAPITOLO 12

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco vEdge Cloud Router

- Avvertenza 340—Avviso di classe A per CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, a pagina 68
- Avvertenza 364—Avviso vicinanza dispositivo esplosivo, a pagina 68
- Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione, a pagina 68
- Avvertenza 1005—Interruttore automatico, a pagina 69
- Avvertenza 1006—Avvertenza sullo chassis per il montaggio in rack e la manutenzione, a pagina 69
- Avvertenza 1008—Prodotto laser di classe 1, a pagina 69
- Avvertenza 1024—Conduttore di messa a terra, a pagina 69
- Avvertenza 1029—Piastrine di protezione e pannelli di copertura, a pagina 70
- Avvertenza 1030—Installazione dell'apparecchiatura, a pagina 70
- Avvertenza 1040—Smaltimento del prodotto, a pagina 70
- Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento, a pagina 70
- Avvertenza 1051—Radiazioni laser, a pagina 70
- Avvertenza 1056—Cavo in fibra senza terminazione, a pagina 71
- Avvertenza 1071—Definizione delle avvertenze, a pagina 71
- Avvertenza 1073—Nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente, a pagina 71
- Avvertenza 1074—Conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 72

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita *il lettore a prestare attenzione*. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.

**Allerta ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Allerta Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Avvertenza 340—Avviso di classe A per CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Allerta Prodotto di classe A. È possibile che il prodotto generi interferenze radio in un ambienti chiusi. In questo caso l'utente deve intraprendere le misure adeguate per risolvere il problema.

Avvertenza 364—Avviso vicinanza dispositivo esplosivo



Allerta Non azionare l'unità nei pressi di detonatori non schermati o in ambienti a rischio di esplosioni a meno che il dispositivo non sia stato appositamente modificato e certificato per tale uso.

Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione



Allerta Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione.

Avvertenza 1005—Interruttore automatico



Allerta Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:

20A

Avvertenza 1006—Avvertenza sullo chassis per il montaggio in rack e la manutenzione



Allerta Per evitare infortuni fisici durante il montaggio o la manutenzione di questa unità in un rack, occorre osservare speciali precauzioni affinché il sistema rimanga stabile. Le seguenti direttive sono atte a garantire la sicurezza personale:

- Questa unità deve venire montata sul fondo del supporto, se si tratta dell'unica unità da montare nel rack.
- Quando questa unità viene montata in un supporto parzialmente pieno, caricare il supporto dal basso all'alto, con il componente più pesante sistemato sul fondo del supporto.
- Se il supporto è dotato di dispositivi stabilizzanti, installare tali dispositivi prima di montare o di procedere alla manutenzione dell'unità nel supporto.

Avvertenza 1008—Prodotto laser di classe 1



Allerta Prodotto laser di Classe 1.

Avvertenza 1024—Conduttore di messa a terra



Allerta Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo alle autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

Avvertenza 1029—Piastrine di protezione e pannelli di copertura



Allerta Le piastrine di protezione e i pannelli di copertura svolgono tre funzioni importanti: evitano l'esposizione a tensioni e correnti pericolose all'interno dello chassis, limitano le interferenze elettromagnetiche (EMI) che potrebbero alterare il funzionamento di altre apparecchiature e indirizzano il flusso dell'aria di raffreddamento nello chassis. Non utilizzare l'apparecchiatura se non sono state installate tutte le schede, le piastrine di protezione e le coperture frontali e posteriori.

Avvertenza 1030—Installazione dell'apparecchiatura



Allerta L'installazione, la sostituzione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere affidate solo a personale specializzato e qualificato.

Avvertenza 1040—Smaltimento del prodotto



Allerta Il prodotto deve essere smaltito in via definitiva in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.

Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento



Allerta Per evitare che il sistema si surriscaldi, non utilizzatelo dove la temperatura ambiente sia superiore alla temperatura massima raccomandata di 40C

Avvertenza 1051—Radiazioni laser



Allerta Le fibre ottiche ed i relativi connettori possono emettere radiazioni laser. I fasci di luce non devono mai essere osservati direttamente o attraverso strumenti ottici.

Avvertenza 1056—Cavo in fibra senza terminazione



Allerta L'estremità del connettore o del cavo ottico senza terminazione può emettere radiazioni laser invisibili. Non osservarle direttamente con l'impiego di strumenti ottici. L'osservazione del fascio laser con determinati strumenti ottici (come lupette, lenti di ingrandimento o microscopi) entro una distanza di 100 mm può provocare danni alla vista.

Tipo di fibra e diametro core (µm)	Lunghezza d'onda (nm)	Max. Alimentazione (mW)	Divergenza di fascio (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-69-984

Avvertenza 1071—Definizione delle avvertenze



Allerta ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Avvertenza 1073—Nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente



Allerta Non vi sono all'interno componenti soggetti a manutenzione da parte dell'utente. Non aprire.

Avvertenza 1074—Conformità alle normative elettriche locali e nazionali



Allerta

L'apparecchiatura deve essere installata in conformità con le normative elettriche locali e nazionali.



KAPITTEL 13

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco vEdge Cloud Router

- Kunngjøring 340—Klasse A - advarsel for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, på side 74
- Kunngjøring 364—Nærhet til eksplosjonsfarlige enheter - advarsel, på side 74
- Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner, på side 74
- Kunngjøring 1005—Overbelastningsbryter, på side 75
- Kunngjøring 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ, på side 75
- Kunngjøring 1008—Klasse 1 laserprodukt, på side 75
- Kunngjøring 1024—Jordingsleder, på side 75
- Kunngjøring 1029—Blanke ytterplater og deksler, på side 76
- Kunngjøring 1030—Installasjon av utstyr, på side 76
- Kunngjøring 1040—Produktkassering, på side 76
- Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting, på side 76
- Kunngjøring 1051—Laserstråling, på side 76
- Kunngjøring 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel, på side 77
- Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon, på side 77
- Kunngjøring 1073—Ingen deler som bruker kan vedlikeholde, på side 77
- Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 78

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.

**Advarsel****VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER**

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

**Advarsel**

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Kunngjøring 340—Klasse A - advarsel for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032

**Advarsel**

Dette er et produkt i klasse A. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser, og brukeren kan da være nødt til å ta de nødvendige forholdsregler.

Kunngjøring 364—Nærhet til eksplosjonsfarlige enheter - advarsel

**Advarsel**

Ikke bruk enheten i nærheten av ubeskyttede fenghetter eller i eksplosive omgivelser hvis den ikke har blitt endret slik at den er spesielt tilpasset slik bruk.

Kunngjøring 1004—Innstillingsinstruksjoner

**Advarsel**

Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.

Kunngjøring 1005—Overbelastningsbryter



Advarsel Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:
20A

Kunngjøring 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ



Advarsel Unngå fysiske skader under montering eller reparasjonsarbeid på denne enheten når den befinner seg i et kabinett. Vær nøye med at systemet er stabilt. Følgende retningslinjer er gitt for å verne om sikkerheten:

- Denne enheten bør monteres nederst i kabinettet hvis dette er den eneste enheten i kabinettet.
- Ved montering av denne enheten i et kabinett som er delvis fylt, skal kabinettet lastes fra bunnen og opp med den tyngste komponenten nederst i kabinettet.
- Hvis kabinettet er utstyrt med stabiliseringsutstyr, skal stabilisatorene installeres før montering eller utføring av reparasjonsarbeid på enheten i kabinettet.

Kunngjøring 1008—Klasse 1 laserprodukt



Advarsel Laserprodukt av klasse 1.

Kunngjøring 1024—Jordingsleder



Advarsel Dette utstyret må jordes. Omgå aldri jordingslederen og bruk aldri utstyret uten riktig montert jordingsleder. Ta kontakt med fagfolk innen elektrisk inspeksjon eller med en elektriker hvis du er usikker på om det finnes velegnet jordning.

Kunngjøring 1029—Blanke ytterplater og deksler



Advarsel Blanke ytterplater og deksler sørger for tre viktige funksjoner: de forhindrer utsettelse for farlig spenning og strøm inni kabinettet; de inneholder elektromagnetisk forstyrrelse (EMI) som kan avbryte annet utstyr, og de dirigerer luftavkjølingsstrømmen gjennom kabinettet. Betjen ikke systemet med mindre alle kort, ytterplater, frontdeksler og bakdeksler sitter på plass.

Kunngjøring 1030—Installasjon av utstyr



Advarsel Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.

Kunngjøring 1040—Produktkassering



Advarsel Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting



Advarsel For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimalt anbefalte temperaturen på 40C

Kunngjøring 1051—Laserstråling



Advarsel Det kan forekomme usynlig laserstråling fra fiber eller kontakter som er frakoblet. Stirr ikke direkte inn i strålene eller se på dem direkte gjennom et optisk instrument.

Kunngjøring 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel



Advarsel Usynlig laserstråling kan emittere fra enden av den ikke-terminerte fiberkabelen eller koblingen. Ikke se inn i strålen og se heller ikke direkte på strålen med optiske instrumenter. Observering av laserutgang med visse optiske instrumenter (for eksempel øyelupe, forstørrelsesglass eller mikroskop) innenfor en avstand på 100 mm kan være farlig for øynene.

Fibertype og kjerne diameter (mikrometer, μm)	Bølgelengde (nm)	Max. Effekt (mW)	Stråledivergens (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1 til 0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	/135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11 (0,13) 861247261

3-69-988

Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon



Advarsel VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Kunngjøring 1073—Ingen deler som bruker kan vedlikeholde



Advarsel Ingen deler som bruker kan vedlikeholde på innsiden. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.



HOOFDSTUK 14

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco vEdge Cloud Router

- Verklaring 340—Klasse A-waarschuwing voor CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, op pagina 80
- Statement 364—Waarschuwing omtrent omgeving met explosiegevaar, op pagina 80
- Verklaring 1004—Installatie-instructies, op pagina 80
- Verklaring 1005—Circuitonderbreker, op pagina 81
- Verklaring 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud, op pagina 81
- Verklaring 1008—Laserproduct, klasse 1, op pagina 81
- Verklaring 1024—Aardegeleiding, op pagina 81
- Verklaring 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten, op pagina 82
- Verklaring 1030—Installatie van apparatuur, op pagina 82
- Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product, op pagina 82
- Verklaring 1047—Preventie van oververhitting, op pagina 82
- Verklaring 1051—Laserstraling, op pagina 82
- Verklaring 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel, op pagina 83
- Verklaring 1071—Waarschuwingsdefinitie, op pagina 83
- Verklaring 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, op pagina 83
- Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 84

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer*: wees voorzichtig. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Verklaring 340—Klasse A-waarschuwing voor CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Waarschuwing

Dit is een product van klasse A. In een woonomgeving kan dit product radiostoring veroorzaken. In dat geval moet de gebruiker de juiste maatregelen nemen.

Statement 364—Waarschuwing omtrent omgeving met explosiegevaar



Waarschuwing

Bedien de eenheid niet vlakbij een onbeschermd ontstekingsdop of in een explosieve omgeving tenzij het apparaat speciaal voor zulk gebruik aangepast is.

Verklaring 1004—Installatie-instructies



Waarschuwing

Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

Verklaring 1005—Circuitonderbreker



Waarschuwing Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:
20A

Verklaring 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud



Waarschuwing Om lichamelijk letsel te voorkomen wanneer u dit toestel in een rek monteert of het daar een servicebeurt geeft, moet u speciale voorzorgsmaatregelen nemen om ervoor te zorgen dat het toestel stabiel blijft. De onderstaande richtlijnen worden verstrekt om uw veiligheid te verzekeren:

- Dit toestel dient onderaan in het rek gemonteerd te worden als het toestel het enige in het rek is.
- Wanneer u dit toestel in een gedeeltelijk gevuld rek monteert, dient u het rek van onderen naar boven te laden met het zwaarste onderdeel onderaan in het rek.
- Als het rek voorzien is van stabiliseringshulpmiddelen, dient u de stabilisatoren te monteren voordat u het toestel in het rek monteert of het daar een servicebeurt geeft.

Verklaring 1008—Laserproduct, klasse 1



Waarschuwing Klasse-1 laser produkt.

Verklaring 1024—Aardegeleiding



Waarschuwing Deze apparatuur dient geaard te zijn. De aardingsleiding mag nooit buiten werking worden gesteld en de apparatuur mag nooit bediend worden zonder dat er een op de juiste wijze geïnstalleerde aardingsleiding aanwezig is. Neem contact op met de bevoegde instantie voor elektrische inspecties of met een elektricien als u er niet zeker van bent dat er voor passende aardinggezorgd is.

Verklaring 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten



Waarschuwing Lege vlakplaten en afdekpanelen vervullen drie belangrijke functies: ze voorkomen blootstelling aan gevaarlijke voltages en stroom binnenin het frame, ze bevatten elektromagnetische storing (EMI) hetgeen andere apparaten kan verstoren en ze leiden de stroom van koellucht door het frame. Het systeem niet bedienen tenzij alle kaarten, vlakplaten en afdekkingen aan de voor- en achterkant zich op hun plaats bevinden.

Verklaring 1030—Installatie van apparatuur



Waarschuwing Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegdgeschoold personeel.

Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Verklaring 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waarde maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van 40C

Verklaring 1051—Laserstraling



Waarschuwing Losgekoppelde of losgeraakte glasvezels of aansluitingen kunnen onzichtbare laserstraling produceren. Kijk niet rechtstreeks in de straling en gebruik geen optische instrumenten rond deze glasvezels of aansluitingen.

Verklaring 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel



Waarschuwing

Er kunnen onzichtbare laserstralen worden uitgezonden vanuit het uiteinde van de onafgebroken vezelkabel of connector. Niet in de straal kijken of deze rechtstreeks bekijken met optische instrumenten. Als u de laseruitvoer met bepaalde optische instrumenten bekijkt (zoals bijv. een oogloep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan dit gevaar voor uw ogen opleveren.

Type glasvezel en kerndiameter (μm)	Golflengte (nm)	Max. vermogen (MW)	Straaldivergentie (rad)
SM 11	1200–1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-697485

Verklaring 1071—Waarschuwingsdefinitie



Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaardpraktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Verklaring 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren



Waarschuwing

Dit product bevat geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren. Niet openen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.



ROZDZIAŁ 15

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie – Cisco vEdge Cloud Router

- Oświadczenie 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na stronie 86
- Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu, na stronie 86
- Oświadczenie 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu, na stronie 87
- Oświadczenie 1008—Urządzenie laserowe klasy 1, na stronie 87
- Oświadczenie 1024—Przewód uziemiający, na stronie 87
- Oświadczenie 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające, na stronie 87
- Oświadczenie 1030—Instalacja sprzętu, na stronie 88
- Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu, na stronie 88
- Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, na stronie 88
- Oświadczenie 1051—Promieniowanie laserowe, na stronie 88
- Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia, na stronie 89
- Oświadczenie 1073—Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika, na stronie 89
- Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 89

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że należy zachować ostrożność. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.

**Ostrzeżenie****WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ**Ostrzeżenie**

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Oświadczenie 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032

**Ostrzeżenie**

Niniejszy produkt zakwalifikowano do klasy A. W środowisku domowym niniejszy produkt może powodować zakłócenia radiowe. Aby temu zapobiec, użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki.

Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu

**Ostrzeżenie**

Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu.

Oświadczenie 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu



Ostrzeżenie Aby zapobiec obrażeniom podczas montażu lub serwisowania urządzenia w stelażu, należy zastosować specjalne środki ostrożności zapewniające stabilność systemu. Poniższe wskazówki mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownika:

Urządzenie należy umieścić w dolnej części stelaża, jeżeli w stelażu nie zamontowano żadnych innych urządzeń.

W przypadku montażu urządzenia w częściowo zapełnionym stelażu, urządzenia należy umieszczać od dołu, od najcięższego do najlżejszego.

Jeśli stelaż jest wyposażony w urządzenia stabilizujące, należy je zainstalować przed zamontowaniem urządzenia w stelażu lub serwisowaniem go.

Oświadczenie 1008—Urządzenie laserowe klasy 1



Ostrzeżenie Urządzenie laserowe klasy 1.

Oświadczenie 1024—Przewód uziemiający



Ostrzeżenie Niniejszy sprzęt wymaga uziemienia. Nie wolno usuwać przewodu uziemiającego ani korzystać ze sprzętu bez odpowiednio zainstalowanego przewodu uziemiającego. W razie wątpliwości dotyczących zapewnienia prawidłowego uziemienia należy skontaktować się z odpowiednim organem ds. elektrycznych lub elektrykiem.

Oświadczenie 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające



Ostrzeżenie Puste płyty czołowe i panele osłaniające pełnią trzy zasadnicze funkcje: zapobiegają kontaktowi z niebezpiecznym napięciem elektrycznym i prądem wewnątrz obudowy, ograniczają zakłócenia elektromagnetyczne (EMI), które mogłyby wpływać na działanie innego sprzętu, a także kierują strumień powietrza chłodzącego wewnątrz obudowy w odpowiednim kierunku. Nie wolno korzystać z systemu, jeśli wszystkie karty, płyty czołowe, pokrywy przednie i tylne nie są założone.

Oświadczenie 1030—Instalacja sprzętu



Ostrzeżenie Tylko odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację niniejszego sprzętu.

Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu



Ostrzeżenie Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie Aby zapobiec przegrzewaniu, z systemu nie należy korzystać w miejscach, w których przekroczona jest następująca maksymalna zalecana temperatura otoczenia: 40C

Oświadczenie 1051—Promieniowanie laserowe



Ostrzeżenie Odłączone światłowody lub włókna mogą emitować niewidoczne promieniowanie laserowe. Należy unikać przyglądania się wiązkom laserowym gołym okiem lub bezpośrednio za pomocą przyrządów optycznych.

Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia



Ostrzeżenie

IWAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza niebezpieczeństwo. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Oświadczenie 1073—Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika



Ostrzeżenie

Uwaga: Urządzenie nie ma części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać urządzenia.

Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Instalacja sprzętu musi odbywać się w sposób zgodny z miejscowym i krajowym kodeksem elektrycznym.



CAPÍTULO 16

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco vEdge Cloud Router

- Declaração 340—Aviso de classe A par a CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na página 92
- Statement 364—Aviso de proximidade de equipamentos explosivos, na página 92
- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 92
- Declaração 1005—Disjuntor, na página 93
- Declaração 1006—Aviso do chassi para montagem de bastidor e manutenção, na página 93
- Declaração 1008—Produto laser de classe 1, na página 93
- Declaração 1024—Condutor de terra, na página 93
- Declaração 1029—Escudos e painéis de cobertura, na página 94
- Declaração 1030—Instalação do equipamento, na página 94
- Declaração 1040—Eliminação do produto, na página 94
- Instrução 1047—Protecção contra sobreaquecimento, na página 94
- Declaração 1051—Radiação laser, na página 94
- Declaração 1056—Cabo de fibra sem terminais, na página 95
- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 95
- Declaração 1073—Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, na página 95
- Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 96

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.

**Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Declaração 340—Aviso de classe A par a CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Aviso Este é um produto de classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. Nesse caso, talvez o usuário precise tomar as medidas adequadas.

Statement 364—Aviso de proximidade de equipamentos explosivos



Aviso Não opere a unidade junto de detonadores de mecha não blindados nem em ambientes explosivos, salvo se o dispositivo tiver sido modificado e se encontrar especialmente qualificado para tal utilização.

Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1005—Disjuntor



Aviso Este produto está dependente da instalação elétrica do edifício no que respeita à proteção contra curto-circuito (sobretensão). Assegure que o dispositivo de proteção tem uma classificação não superior a:

20A

Declaração 1006—Aviso do chassi para montagem de bastidor e manutenção



Aviso Para evitar lesões corporais durante a montagem ou a manutenção desta unidade num bastidor, deve tomar precauções especiais para garantir que o sistema permanece estável. As orientações a seguir são fornecidas para garantir a sua segurança:

- Esta unidade deve ser montada na parte inferior do bastidor caso seja a única unidade no bastidor.
- Ao montar esta unidade num bastidor parcialmente cheio, carregue o bastidor de baixo para cima com o componente mais pesado na parte inferior do bastidor.
- Se o bastidor for fornecido com dispositivos de estabilização, instale os estabilizadores antes da montagem ou manutenção da unidade no bastidor.

Declaração 1008—Produto laser de classe 1



Aviso Produto laser de classe 1.

Declaração 1024—Condutor de terra



Aviso Este equipamento precisa de ligação à terra. Nunca elimine o condutor de terra nem opere o equipamento sem o condutor de terra devidamente instalado. Contacte a autoridade de inspeção elétrica adequada ou um eletricista se tiver dúvidas sobre a existência de uma ligação à terra correta.

Declaração 1029—Escudos e painéis de cobertura



Aviso Os escudos e painéis de cobertura têm três funções importantes: impedem a exposição a tensões e correntes perigosas no interior do chassi, contêm as interferências eletromagnéticas (EMI) que podem perturbar outros equipamentos e orientam o fluxo do ar de ventilação no interior do chassi. Não opere o sistema sem que todos os cartões, escudos, tampas frontais e tampas traseiras estejam nos devidos lugares.

Declaração 1030—Instalação do equipamento



Aviso O equipamento só deve ser instalado, substituído ou reparado por pessoas formadas e qualificadas.

Declaração 1040—Eliminação do produto



Aviso A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Instrução 1047—Protecção contra sobreaquecimento



Aviso Para evitar o sobreaquecimento do sistema, não o opere em áreas que excedam a temperatura ambiente máxima recomendada de 40C

Declaração 1051—Radiação laser



Aviso Radiação laser invisível pode ser emitida de conectores ou fibras desconectadas. Não olhe diretamente para os feixes ou com instrumentos ópticos.

Declaração 1056—Cabo de fibra sem terminais



Aviso As extremidades dos cabos de fibra ou dos conectores sem terminais podem emitir radiação laser invisível. Não observe diretamente com instrumentos óticos. A observação do laser com determinados instrumentos óticos (por exemplo, lupas, e microscópios) a uma distância de 100 mm pode representar um perigo para os olhos.

Tipo de fibra e diâmetro do núcleo (µm)	Comprimento de Onda (nm)	Potência Máx. (mW)	Divergência do feixe (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-63377

Declaração 1071—Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respetiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Declaração 1073—Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador



Aviso Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador. Não abrir.

Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais



Aviso A instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.



ГЛАВА 17

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — Cisco vEdge Cloud Router

- Заявление 340—Класс предупреждения для CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 , на странице 98
- Statement 364—Внимание! Использование рядом с взрывоопасными устройствами, на странице 98
- Заявление 1004—Инструкции по установке, на странице 98
- Заявление 1005—Автоматический выключатель, на странице 99
- Заявление 1006—Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса, на странице 99
- Заявление 1008—Лазерный продукт класса 1, на странице 99
- Заявление 1024—Провод заземления, на странице 99
- Заявление 1029—Панели-заглушки и закрывающие панели , на странице 100
- Заявление 1030—Установка оборудования, на странице 100
- Заявление 1040—Утилизация продуктов , на странице 100
- Заявление 1047— Предотвращение перегрева, на странице 100
- Заявление 1051—Лазерное излучение, на странице 100
- Заявление 1056—Волоконно-оптический кабель с открытым концом, на странице 101
- Заявление 1071—Определение предупреждений, на странице 101
- Заявление 1073— Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем, на странице 101
- Заявление 1074—Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм , на странице 102

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление **340**—Класс предупреждения для CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Предупреждение

Это класс продукта. В домашних условиях это изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае пользователь может быть обязан принять соответствующие меры.

Statement **364**—Внимание! Использование рядом с взрывоопасными устройствами



Предупреждение

Запрещается использовать данную установку рядом с незащищенным детонатором или во взрывоопасной среде, если устройство не было соответствующим образом модифицировано для использования в таких условиях.

Заявление **1004**—Инструкции по установке



Предупреждение

Прочитайте инструкции по установке перед подключением системы к источнику питания.

Заявление 1005—Автоматический выключатель



Предупреждение Это оборудование зависит от установленной в здании защиты от коротких замыканий (сверхтоков). Убедитесь, что номинальные параметры защитного устройства не превышают следующих значений:
20А

Заявление 1006—Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса



Предупреждение Для предотвращения травм при монтаже или обслуживании этого устройства в стойке соблюдайте особые меры предосторожности, чтобы обеспечить устойчивость системы. Соблюдайте приведенные ниже инструкции по обеспечению безопасности.

- Если это устройство является единственным устройством в стойке, его следует монтировать в самой нижней части корпуса.
- При установке этого устройства в частично заполненную стойку загружайте стойку снизу вверх, устанавливая самые тяжелые компоненты в нижней части стойки.
- Если стойка оснащена устройствами повышения устойчивости, устанавливайте стабилизаторы перед началом монтажа или обслуживания блока в стойке.

Заявление 1008—Лазерный продукт класса 1



Предупреждение Лазерный продукт класса 1.

Заявление 1024—Провод заземления



Предупреждение Это оборудование подлежит заземлению. Никогда не отсоединяйте провод заземления и не эксплуатируйте оборудование без правильно смонтированного провода заземления. При возникновении сомнений по поводу заземления обратитесь в соответствующий орган по контролю электрооборудования или к электрику.

Заявление 1029—Панели-заглушки и закрывающие панели



Предупреждение

Лицевые панели и панели-заглушки выполняют **3** важные функции: они препятствуют влиянию опасно высокого напряжения и тока внутри корпуса, они сдерживают электромагнитные помехи (**EMI**), которые могут нарушить работу другого оборудования, а также они направляют поток охлаждающего воздуха через корпус. Не эксплуатируйте систему, пока не будут установлены все платы, панели-заглушки, задняя и передняя крышки.

Заявление 1030—Установка оборудования



Предупреждение

Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только специально обученный и квалифицированный персонал.

Заявление 1040—Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.

Заявление 1047—Предотвращение перегрева



Предупреждение

Для предотвращения перегрева системы не эксплуатируйте ее в зоне, где температура окружающей среды превышает максимальное рекомендуемое значение, равное **40C**

Заявление 1051—Лазерное излучение



Предупреждение

Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем могут быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на лазерный луч напрямую или через оптические приборы.

Заявление **1056**— Волоконно-оптический кабель с ОТКРЫТЫМ КОНЦОМ



Предупреждение

Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем может быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы. Наблюдая за лазерным лучом через некоторые оптические приборы (например, лупы, увеличители и микроскопы) с расстояния менее **100 мм**, можно повредить глаза.

Тип волокна и диаметр жилы (мкм)	Длина волны (нм)	Макс. мощность (мВт)	Расхождение луча (RAD)
Одномодовое, 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
Многомодовое, 62,5	1200 - 1400	150	NA 0,18
Многомодовое, 50	1200 - 1400	135	NA 0,17
Одномодовое, 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

Заявление **1071**— Определение предупреждений



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. По номеру заявления в конце предупреждения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Заявление **1073**— Отсутствиедеталей,обслуживаемых пользователем



Предупреждение

Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Не открывать.

Заявление **1074**—Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение

Установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.



KAPITOLA 18

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco vEdge Cloud Router

- Vyhlásenie 340—Upozornenie týkajúce sa zar CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 triedy A, na strane 104
- Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, na strane 104
- Vyhlásenie 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane, na strane 104
- Vyhlásenie 1008—Laserový produkt triedy 1, na strane 104
- Vyhlásenie 1024—Uzemňovací vodič, na strane 105
- Vyhlásenie 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty, na strane 105
- Vyhlásenie 1030—Inštalácia zariadenia, na strane 105
- Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku, na strane 105
- Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu, na strane 105
- Vyhlásenie 1051—Laserové žiarenie, na strane 106
- Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia, na strane 106
- Vyhlásenie 1073—Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ, na strane 106
- Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 106

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte *si pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.



Varovanie Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Vyhlásenie 340—Upozornenie týkajúce sa zar CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 triedy A



Varovanie Toto je výrobok triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobiť rušenie rádiových vln. V takomto prípade môže byť potrebné, aby používateľ prijal primerané opatrenia.

Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu



Varovanie Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Vyhlásenie 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane



Varovanie Ak chcete pri montáži a vykonávaní servisu tohto zariadenia v stojane predísť telesnému poraneniu, musíte prijať osobitné opatrenia na zabezpečenie stability systému. Na zaistenie vašej bezpečnosti uvádzame tieto usmernenia:

Ak je toto zariadenie jediným zariadením v stojane, malo by sa inštalovať v spodnej časti stojana.

Pri montáži tohto zariadenia v čiastočne zaplnenom stojane zaplňte stojan zdola nahor tak, aby bola najťažšia súčasť v spodnej časti stojana.

Ak sú súčasťou stojana stabilizačné zariadenia, nainštalujte ich pred montážou alebo servisom zariadenia v stojane.

Vyhlásenie 1008—Laserový produkt triedy 1



Varovanie Laserový produkt triedy 1.

Vyhlásenie 1024—Uzemňovací vodič



Varovanie Toto zariadenie musí byť uzemnené. Nikdy nevynechajte uzemňovací vodič ani nepracujte so zariadením, ak chýba správne nainštalovaný uzemňovací vodič. Ak si nie ste istí, či je zariadenie správne uzemnené, kontaktujte príslušný elektrotechnický inšpekčný orgán alebo elektrikára.

Vyhlásenie 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty



Varovanie Jednoduché čelné panely a ochranné kryty majú tri dôležité funkcie: zabraňujú pôsobeniu nebezpečného elektrického napätia a prúdu vo vnútri zariadenia, zabraňujú šíreniu elektromagnetického rušenia (EMI), ktoré môže rušiť ďalšie zariadenia, a usmerňujú prúdenie ochladzujúceho vzduchu v zariadení. Nepracujte so systémom, ak nie sú na svojom mieste všetky štítky, čelné panely a predné a zadné kryty.

Vyhlásenie 1030—Inštalácia zariadenia



Varovanie Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku



Varovanie Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu



Varovanie Ak chcete zabrániť prehriatiu systému, nepracujte s ním v priestore s prekročenou maximálnou odporúčanou okolitou teplotou: 40C

Vyhlásenie 1051—Laserové žiarenie



Varovanie Odpojené vodiče alebo konektory môžu vyžarovať neviditeľné laserové žiarenie. Nedívajte sa do svetelných lúčov ani ich priamo nesledujte pomocou optických prístrojov.

Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia



Varovanie **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE

Vyhlásenie 1073—Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ



Varovanie Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ. Zariadenie neotvárajte. Zabráňte tým riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie Inštalácia zariadenia musí byť v súlade s miestnymi a štátnymi elektrotechnickými normami.



POGLAVJE 19

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco vEdge Cloud Router

- Izjava 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na strani 108
- Izjava 1004—Navodila za namestitev, na strani 108
- Izjava 1008—Laserski izdelek razreda 1, na strani 108
- Izjava 1024—Ozemljitveni vodnik, na strani 108
- Izjava 1030—Namestitev opreme, na strani 108
- Izjava 1040—Odmetavanje izdelka, na strani 109
- Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja, na strani 109
- Izjava 1051—Lasersko sevanje, na strani 109
- Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev, na strani 109
- Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 109

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Izjava 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Opozorilo To je izdelek razreda A. Ta izdelek lahko v gospodinjstvem okolju povzroči radijske motnje, zaradi česar bo moral uporabnik ustrezno ukrepati.

Izjava 1004—Navodila za namestitvev



Opozorilo Znotraj ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

Izjava 1008—Laserski izdelek razreda 1



Opozorilo Laserski izdelek razreda 1

Izjava 1024—Ozemljitveni vodnik



Opozorilo Ta oprema mora biti ozemljena. Ozemljitvenega vodnika nikoli ne odstranjajte ali opreme uporabljajte brez ustrezno nameščenega ozemljitvenega vodnika. Če niste prepričani, ali je na voljo ustrezna ozemljitev, se obrnite na ustrezen urad ali električarja.

Izjava 1030—Namestitev opreme



Opozorilo To opremo lahko namešča, zamenjuje ali servisira samo pooblaščen osebje.

Izjava 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja



Opozorilo Sistema ne uporabljajte na območju, kjer je presežena največja priporočena temperatura okolja, da preprečite pregrevanje sistema. Ta temperatura je:40C

Izjava 1051—Lasersko sevanje



Opozorilo Iz nepriključenih vlaken ali priključkov se lahko oddaja nevidna laserska svetloba. Ne glejte v žarke in si ne ogledujte neposredno z optičnimi instrumenti.

Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev



Opozorilo POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ta opozorilni znak pomeni nevarnost. V položaju, ki lahko povzroči telesne poškodbe. Preden delate na kateri koli opremi, se zavedajte nevarnosti, ki so povezane z električnim vezjem in poznate standardne postopke za preprečevanje nesreč. Uporabite številko izjave na koncu vsakega opozorila, da poiščete prevod v prevedena varnostna opozorila, ki so spremljala to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA

Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo Namestitev opreme mora biti skladna z vsemi lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi.



KAPITEL 20

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco vEdge Cloud Router

- Meddelande 340—Klass A-varning för CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, på sidan 112
- Statement 364—Varning – Närhet till explosiv enhet, på sidan 112
- Meddelande 1004—Instruktioner för installation, på sidan 112
- Meddelande 1005—Säkring, på sidan 113
- Meddelande 1006—Chassivarning för rackmontering och service, på sidan 113
- Meddelande 1008—Laserprodukt klass 1, på sidan 113
- Meddelande 1024—Jordledare, på sidan 113
- Meddelande 1029—Tomma täckplåtar, på sidan 114
- Meddelande 1030—Installation av utrustning, på sidan 114
- Meddelande 1040—Produktåtervinning, på sidan 114
- Meddelande 1047—Överhettningsskydd, på sidan 114
- Meddelande 1051—Laserstrålning, på sidan 114
- Meddelande 1056—Oterminerad fiberkabel, på sidan 115
- Meddelande 1071—Varningsdefinition, på sidan 115
- Meddelande 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på, på sidan 115
- Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 116

I dokumentet används följande konventioner:



OBS! Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.

**Varning****VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

**Varning**

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Meddelande 340—Klass A-varning för CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032

**Varning**

Detta är en klass A-produkt. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

Statement 364—Varning – Närhet till explosiv enhet

**Varning**

Använda inte den här enheten i närhet av oskärmade tändhattar eller i en explosiv miljö, om inte apparaten har modifierats specifikt för användning i sådana miljöer.

Meddelande 1004—Instruktioner för installation

**Varning**

Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.

Meddelande 1005—Säkring



Varning Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:
20A

Meddelande 1006—Chassivarning för rackmontering och service



Varning För att undvika kroppsskada när du installerar eller utför underhållsarbete på denna enhet på en ställning måste du vidta särskilda försiktighetsåtgärder för att försäkra dig om att systemet står stadigt. Följande riktlinjer ges för att trygga din säkerhet:

- Om denna enhet är den enda enheten på ställningen skall den installeras längst ned på ställningen.
- Om denna enhet installeras på en delvis fylld ställning skall ställningen fyllas nedifrån och upp, med de tyngsta enheterna längst ned på ställningen.
- Om ställningen är försedd med stabiliseringsdon skall dessa monteras fast innan enheten installeras eller underhålls på ställningen.

Meddelande 1008—Laserprodukt klass 1



Varning Laserprodukt av klass 1.

Meddelande 1024—Jordledare



Varning Denna utrustning måste jordas. Koppla aldrig från jordledningen och använd aldrig utrustningen utan en på lämpligt sätt installerad jordledning. Om det föreligger osäkerhet huruvida lämplig jordning finns skall elektrisk besiktningsauktoritet eller elektriker kontaktas.

Meddelande 1029—Tomma täckplåtar

**Varning**

Tomma framplattor och skyddspaneler har tre viktiga funktioner: de förhindrar att personer utsätts för farlig spänning och ström som finns inuti chassit; de innehåller elektromagnetisk interferens (EMI) som kan störa annan utrustning; och de styr riktningen på kylflödet genom chassit. Använd inte systemet om inte alla kort, framplattor, fram- och bakskydd är på plats.

Meddelande 1030—Installation av utrustning

**Varning**

Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.

Meddelande 1040—Produktåtervinning

**Varning**

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Meddelande 1047—Överhettningsskydd

**Varning**

Förhindra att systemet överhettas genom att inte använda det på en plats där den rekommenderade omgivningstemperaturen överstiger 40C

Meddelande 1051—Laserstrålning

**Varning**

Osynlig laserstrålning kan avges från fränkopplade fibrer eller kontaktdon. Rikta inte blicken in i strålar och titta aldrig direkt på dem med hjälp av optiska instrument.

Meddelande 1056—Oterminerad fiberkabel



Varning Osynlig laserstrålning kan komma från änden på en oavslutad fiberkabel eller -anslutning. Titta inte rakt in i strålen eller direkt på den med optiska instrument. Att titta på laserstrålen med vissa optiska instrument (t.ex. lupper, förstoringsglas och mikroskop) från ett avstånd på 100 mm kan skada ögonen.

Fibertyp och kärndiameter (μm)	Våglängd (nm)	Max. Energi (mW)	Stråldivergens (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3-69-989

Meddelande 1071—Varningsdefinition



Varning VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

Meddelande 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på



Varning Innehåller inga delar som användaren kan utföra service på. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter.



第 21 章

合规性和安全信息—Cisco vEdge Cloud Router

- 声明 340—A 类警告 CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032，第 118 页
- 声明 364—靠近爆炸设备警告，第 118 页
- 声明 1004 - 安装说明，第 118 页
- 声明 1005—断路器，第 119 页
- 声明 1006 - 机架安装和维修的机箱警告，第 119 页
- 声明 1008—一类激光产品，第 119 页
- 声明 1024 - 接地导体，第 119 页
- 声明 1029 - 空面板和盖板，第 120 页
- 声明 1030 - 设备安装，第 120 页
- 声明 1040 - 产品处理，第 120 页
- 声明 1047—过热防范，第 120 页
- 声明 1051 — 激光辐射，第 120 页
- 声明 1056 - 无端接的光纤电缆，第 121 页
- 声明 1071 - 警告定义，第 121 页
- 声明 1073 - 没有用户可维修的部件，第 121 页
- 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程，第 121 页

本文档使用下列约定：



注释 表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。

**警告 重要安全性说明**

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明

**警告 带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。**

声明 340—A 类警告 CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



警告 这是A类产品。在家庭环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

声明 364—靠近爆炸设备警告



警告 请勿在无防护的爆炸物附近或爆炸性环境下对本装置进行操作，除非本设备经过特别改装，适合此类用途。

声明 1004 - 安装说明



警告 请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。

声明 1005—断路器



警告 此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：
20A

声明 1006 - 机架安装和维修的机箱警告



警告 为避免在机架中安装或维修该部件时使身体受伤，请务必采取特殊的预防措施确保系统固定。以下是安全准则：

- 如果此部件是机架中唯一的部件，应将其安装在机架的底部。
 - 如果在部分装满的机架中安装此部件，请按从下往上的顺序安装各个部件，并且最重的部件应安装在机架的底部。
 - 如果机架配有固定装置，请先装好固定装置，然后再在机架中安装或维修此装置。
-

声明 1008—一类激光产品



警告 一类激光产品。

声明 1024 - 接地导体



警告 此设备必须接地。切勿使接地导体失效，或者在没有正确安装接地导体的情况下操作此设备。如果您不能确定是否已正确接地，请联系合适的电路检测方面的权威人士或电工。

声明 1029 - 空面板和盖板



警告 空面板和盖板具有以下三项重要功能：用于防止接触机箱内的危险电压和电流；屏蔽电磁干扰 (EMI) 以免影响其他设备；引导冷却气流通过机箱。只有在所有插卡、面板、前盖和后盖都安装到位的情况下才能对系统进行操作。

声明 1030 - 设备安装



警告 仅允许经过培训的合格人员安装、更换或维修本设备。

声明 1040 - 产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

声明 1047—过热防范



警告 为防止系统过热，不可在超过建议的最高环境温度（即 <<此处粘贴数值>>）的区域运行系统。 **40C**

声明 1051 — 激光辐射



警告 已断开的光纤或连接器可能会发出不可见的激光辐射。请勿凝视射束或通过光学仪器直接观看。

声明 1056 - 无端接的光纤电缆



警告 无端接光纤电缆的末端或连接器可能会发出不可见的激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。使用某些光学仪器（例如，头戴式放大镜、普通放大镜和显微镜）在 **100** 毫米的距离内观看激光输出可能会对眼睛造成伤害。

光纤类型和纤芯直径 (μm)	波长 (nm)	最大功率 (mW)	光束发散角 (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-9337

声明 1071 - 警告定义



警告 重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明

声明 1073 - 没有用户可维修的部件



警告 其中没有可由用户维修的零部件。请勿打开。

声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程



警告 设备的安装必须符合本地和国家电气规范。



ГЛАВА 22

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco vEdge Cloud Router

- Изречение 1008—Лазерен продукт от Клас 1t, на стр.124
- Изречение 1047—Предпазване от преграване, на стр.124

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Изречение 1008—Лазерен продукт от Клас 1t



Предупреждение Лазерен продукт от Клас 1.

Изречение 1047—Предпазване от прегряване



Предупреждение За да се предотврати прегряване на системата, не я използвайте в място, където максималната температура на околната среда е по-висока от препоръчаната:**40C**



PEATÜKK 23

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco vEdge Cloud Router

- [Kanne 1004— Paigaldusjuhised, leheküljel 125](#)
- [Kanne 1073— Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine, leheküljel 126](#)

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Kanne 1004— Paigaldusjuhised



Hoiatus

Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid.

Kanne 1073— Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine



Hoiatus

Seadmel puuduvad kasutaja poolt hooldatavad osad. Elektrilöögi ohu vältimiseks seadet mitte avada.



POGLAVLJE 24

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco vEdge Cloud Router

- Izjava 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju, na stranici 128
- Izjava 1008—Laserski proizvod klase I, na stranici 128
- Izjava 1029—Prazne prednje ploče i poklopci, na stranici 128
- Izjava 1030—Instaliranje opreme, na stranici 128
- Izjava 1040—Odlaganje proizvoda, na stranici 129
- Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja, na stranici 129
- Izjava 1051—Lasersko zračenje, na stranici 129
- Izjava 1071—Definicija upozorenja, na stranici 129
- Izjava 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik, na stranici 129

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Izjava 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju



Upozorenje

Za sprječavanje ozljeda tijekom ugradnje ili servisiranja ove jedinice u stalak, poduzmite posebne mjere opreza kako biste osigurali stabilnost sustava. Sljedeće smjerice navedene su radi osiguranja vaše sigurnosti:

Ovu jedinicu treba ugraditi na dno stalka i to ako je jedina jedinica na stalku.

Pri ugradnji jedinice na djelomično popunjeni stalak, puniti stalak od donje police prema gornjoj postavljajući najtežu komponentu na dno stalka.

Ako je stalak opremljen uređajima za stabilizaciju, postavite stabilizatore prije ugradnje ili servisiranja jedinice na stalku.

Izjava 1008—Laserski proizvod klase 1



Upozorenje

Laserski proizvod klase 1.

Izjava 1029—Prazne prednje ploče i poklopci



Upozorenje

Prazne prednje ploče i poklopci imaju tri važne funkcije: sprječavaju izloženost opasnom naponu i struji unutar kućišta; uključuju elektromagnetske smetnje (EMI) koje mogu ometati rad druge opreme; i usmjeravaju protok rashladnog zraka unutar kućišta. Ne upravljajte sustavom ako sve kartice, prednje ploče, prednji i stražnji poklopci nisu na mjestu.

Izjava 1030—Instaliranje opreme



Upozorenje

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljeno i kvalificirano osoblje.

Izjava 1040—Odlaganje proizvoda



Upozorenje Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja



Upozorenje Da biste sustav zaštitili od pregrijavanja, nemojte ga koristiti u području koje prelazi maksimalno preporučenu temperaturu od: 40C

Izjava 1051—Lasersko zračenje



Upozorenje Nevidljivo lasersko zračenje može biti emitirano iz nepriključenih jezgri ili konektora. Ne gledajte u snop zraka ni izravno s optičkim instrumentima.

Izjava 1071—Definicija upozorenja



Upozorenje VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE

Izjava 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik



Upozorenje Unutar jedinice nema dijelova koje može servisirati korisnik. Ne otvarajte.



25 פרק

Cisco vEdge Cloud Router – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1004—הוראות התקנה, בדף 132
- הצהרה 1006—אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת, בדף 132
- הצהרה 1008—מוצר לייזר בסיווג Class 1, בדף 132
- הצהרה 1024—מוליך הארקה, בדף 132
- הצהרה 1030—התקנת הציוד, בדף 132
- הצהרה 1040—סילוק המוצר, בדף 133
- הצהרה 1047—מניעת התחממות יתר, בדף 133
- הצהרה 1051—קרינת לייזר, בדף 133
- הצהרה 1073—אין חלקים שמישים למשתמש, בדף 133
- הצהרה 1074—ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 133

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.

הערה



הוראות בטיחות חשובות

אזהרה

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.

יש לשמור הוראות אלה



הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

אזהרה

הצהרה 1004 – הוראות התקנה



אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל.

הצהרה 1006 – אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת



אזהרה
למניעת פגיעה גופנית בעת התקנה או טיפול ביחידה זו בארון תקשורת, יש לנקוט אמצעי זהירות מיוחדים להבטחת יציבות המערכת. להלן מספר קווים מנחים המיועדים להבטיח את בטיחותך:
יש להתקין יחידה זו בחלקו התחתון של ארון התקשורת, אם זו המערכת היחידה המותקנת בארון.
בעת הרכבת היחידה בארון תקשורת שמלא באופן חלקי, יש להקפיד שהמערכות בארון התקשורת תהיינה מותקנות כך שהרכיב הכבד ביותר מותקן במדף התחתון והקל ביותר במדף העליון.
אם ארון התקשורת כולל אמצעי ייצוב, יש להתקין את אמצעי הייצוב לפני הרכבת היחידה בארון, או טיפול בה.

הצהרה 1008 – מוצר לייזר בסיווג Class 1



אזהרה
מוצר לייזר בסיווג Class 1.

הצהרה 1024 – מוליך הארקה



אזהרה
חובה להאריק ציוד זה. לעולם אין לנטרל את מוליך ההארקה או לתפעל את הציוד ללא מוליך הארקה המותקן כנדרש. אם אינך בטוח אם קיימת הארקה נאותה, עליך לפנות לרשות המתאימה לבדיקת ציוד חשמלי, או לחשמלאי מוסמך.

הצהרה 1030 – התקנת הציוד



אזהרה
אין לאפשר לגורמים אחרים פרט לאנשי צוות מוסמכים ומיומנים לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בציוד זה.

הצהרה 1040 – סילוק המוצר



אזהרה
סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר



אזהרה
על מנת למנוע התחממות יתר של המערכת, אין לתפעל אותה באזור בו ההטמפרטורה הסובבת עולה על הטמפרטורה המרבית המומלצת: **40C**

הצהרה 1051 – קרינת לייזר



אזהרה
סיבים או מחברים מנותקים עשויים לפלוט קרינת לייזר בלתי נראית. אין להביט בקרניים לאורך זמן או באופן ישיר באמצעות ציוד אופטי.

הצהרה 1073 – אין חלקים שמישים למשתמש



אזהרה
אזהרה: אין חלקים שמישים למשתמש בפנים. אין לפתוח על מנת למנוע סכנת התחשמלות.

הצהרה 1074 – ציוד לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה
על התקנת הציוד להתבצע בהתאם לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי.



SKYRIUS 26

Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai – Cisco vEdge Cloud Router

- Pareiškimas 1004— įdiegimo nurodymai, p. 135
- Pareiškimas 1073— Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių, p. 136

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Pareiškimas 1004— įdiegimo nurodymai



Perspėjimas

Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio.

Pareiškimas 1073— Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių



Perspėjimas

Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių viduje. Neatidarykite, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus.



NODAĻA 27

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību – Cisco vEdge Cloud Router

- Paziņojums 1004— Uzstādīšanas instrukcijas, lappusē 137
- Paziņojums 1073— Nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs, lappusē 138

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam*. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautajos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Paziņojums 1004— Uzstādīšanas instrukcijas



Brīdinājums

Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas.

Paziņojums 1073— Nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs



Brīdinājums

lekšpusē nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, neatveriet.



CAPÍTULO 28

Conformidade regulamentar e informações de segurança — Cisco vEdge Cloud Router

- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 140
- Declaração 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção, na página 140
- Declaração 1008—Produto laser classe 1, na página 140
- Declaração 1024—Fio terra, na página 140
- Declaração 1029—Placa de cobertura frontal e painéis de proteção, na página 141
- Declaração 1030—Instalação do equipamento, na página 141
- Declaração 1040—Descarte do produto, na página 141
- Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento, na página 141
- Declaração 1051—Radiação laser, na página 141
- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 142
- Declaração 1073— não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário, na página 142
- Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais , na página 142

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção



Aviso Para prevenir danos corporais ao montar ou reparar esta unidade em um bastidor, deverá ser tomado precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes diretrizes irão ajudá-lo a efetuar o seu trabalho com segurança:

- Esta unidade deverá ser montada na parte inferior do bastidor, caso seja a única unidade a ser montada.
- Ao montar esta unidade em um bastidor parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior do, arrumando-os de baixo para cima.
- Se o bastidor possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.

Declaração 1008—Produto laser classe 1



Aviso Produto laser classe 1.

Declaração 1024—Fio terra



Aviso Esse equipamento deve ser aterrado. Nunca remova o fio terra ou opere o equipamento na ausência de um fio terra instalado de forma adequada. Entre em contato com a empresa fornecedora de energia elétrica ou com um eletricista se não estiver certo de que há conexão terra adequada.

Declaração 1029—Placa de cobertura frontal e painéis de protecção



Aviso As placas de cobertura frontal e os painéis de protecção desempenham três importantes funções: previnem contra uma exposição perigosa a voltagens e correntes existentes no interior do chassis; previnem contra interferência electromagnética (EMI) que poderá danificar outro equipamento; e canalizam o fluxo do ar de refrigeração através do chassis. Não deverá operar o sistema sem que todas as placas, faces, protecções anteriores e posteriores estejam nos seus lugares.

Declaração 1030 Instalação do equipamento



Aviso Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

Declaração 1040—Descarte do produto



Aviso A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento



Aviso Para evitar que o sistema sofra com aquecimento, não o opere em áreas com temperatura ambiente máxima acima da recomendada: 40C

Declaração 1051—Radiação laser



Aviso Conectores ou fibras desconectadas podem emitir radiação laser invisível. Não fixe o olhar nos feixes e nem olhe diretamente com instrumentos ópticos.

Declaração 1071—Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esse símbolo de aviso significa perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

Declaração 1073— não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário



Aviso Aviso: não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo usuário. Há riscos de choque. Não abra.

Declaração 1074— Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



Aviso A instalação do equipamento deve estar em conformidade com as normas elétricas locais e nacionais.



CAPITOLUL 29

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco vEdge Cloud Router

- Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare, la pagina 144
- Declarația 1073— Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator, la pagina 144

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Avertisment

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare



Avertisment

Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare.

Declarația 1073— Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator



Avertisment

Nu conține piese ce pot fi reparate de către utilizator. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu deschideți



30 الفصل

Cisco vEdge Cloud Router – التدقيق التنظيمي ومعلومات السلامة

- بيان 1006—تحذير لتثبيت الهيكل الحامل وصيانته، في الصفحة 146
- بيان 1008—الفئة الأولى من منتج الليزر، في الصفحة 146
- بيان 1029—غطاء رأسي فارغ ولوحات التغطية، في الصفحة 146
- بيان 1030—تركيب الجهاز، في الصفحة 146
- بيان 1040—التخلص من المنتج، في الصفحة 146
- بيان 1047—منع الحرارة الزائدة، في الصفحة 147
- بيان 1051—إشعاع الليزر، في الصفحة 147
- بيان 1071—تعريف التحذيرات، في الصفحة 147
- بيان 1073—لا يشتمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم، في الصفحة 147

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية و للإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العميل.

بيان 1006 – تحذير لتثبيت الهيكل الحامل وصيانته



تحذير لمنع الإصابة الجسدية عند تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل، يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة لضمان ثبات النظام. لقد تم توفير التوجيهات التالية لضمان سلامتك:

يجب تثبيت هذه الوحدة أسفل الحامل إذا كانت هذه هي الوحدة الوحيدة في الحامل.
عند تثبيت هذه الوحدة في حامل مملوء جزئياً، قم بتحميل الحامل من الأسفل إلى الأعلى مع وجود المكونات الأثقل في أسفل الحامل.
إذا تم تزويد الحامل بأجهزة توازن، فقم بتركيب الموازنات قبل تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل.

بيان 1008 – الفئة الأولى من منتج الليزر



تحذير الفئة الأولى من منتج الليزر.

بيان 1029 – غطاء رأسي فارغ ولوحات التغطية



تحذير يؤدي الغطاء الرأسي الفارغ ولوحات التغطية ثلاثية وظائف هامة: منع التعرض لأخطار الجهد والتيارات داخل الهيكل؛ تحتوي على تداخل كهرومغناطيسي (EMI) والذي يعطل المعدات الأخرى؛ كما توجه تدفق هواء التبريد خلال الهيكل. لا تقم بتشغيل النظام ما لم تكن كافة البطاقات والغطاء الرئيسي والأغطية الأمامية والأغطية الخلفية مثبتة في مكانها.

بيان 1030 – تركيب الجهاز



تحذير يُسمح فقط للأشخاص المدربين والمؤهلين بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيانته.

بيان 1040 – التخلص من المنتج



تحذير يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

بيان 1047 – منع الحرارة الزائدة



تحذير لمنع النظام من ارتفاع الحرارة، لا تقم بالتشغيل في منطقة تزيد فيها درجة الحرارة عن الحد الأقصى المسموح: 40C

بيان 1051 – إشعاع الليزر



تحذير يمكن أن ينبعث إشعاع الليزر غير مرئي من الألياف التي تم قطعها أو الموصلات. لا تقم بالتحديق في الأشعة أو تقم بعرضها مباشرة من خلال الأجهزة البصرية.

بيان 1071 – تعريف التحذيرات



تحذير تعليمات السلامة الهامة

رمز التحذير هذا يعني الخطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه المعلومات

بيان 1073 – لا يشتمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم



تحذير: لا يشتمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم بالداخل. لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بفتحه.



KAPITEL 31

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco vEdge Cloud Router

- Forskrift 1006—Chassis Advarsel til rackmontering og service, på side 150
- Forskrift 1008—Klasse 1-laserprodukt, på side 150
- Forskrift 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten, på side 150
- Forskrift 1030 Udstyr Installation, på side 150
- Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse, på side 151
- Forskrift 1047—Forebyg overophedning, på side 151
- Forskrift 1051—Laserstråling, på side 151
- Forskrift 1071—Definition på advarsel, på side 151
- Forskrift 1073—Ingen brugerservicebare dele, på side 151

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at læseren skal være forsigtig. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskaade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

**Advarsel**

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Forskrift 1006— Chassis Advarsel til rackmontering og service

**Advarsel**

For at forhindre legemesbeskadigelse ved montering eller service af denne enhed i et rack, skal du sikre at systemet står stabilt. Følgende retningslinjer er også for din sikkerheds skyld:

Enheden skal monteres i bunden af dit rack, hvis det er den eneste enhed i raket.

Ved montering af denne enhed i et delvist fyldt rack, skal enhederne installeres fra bunden og opad med den tungeste enhed nederst.

Hvis raket leveres med stabiliseringsenheder, skal disse installeres for enheden monteres eller serviceres i raket.

Forskrift 1008— Klasse 1-laserprodukt

**Advarsel**

Klasse 1-laserprodukt.

Forskrift 1029— Blanco frontplaten en afdekplaten

**Advarsel**

Blanke frontplader og sidepaneler tjener tre vigtige formål: de forhindrer udsættelse for farlig spænding og strøm inde i chassiset, de isolerer elektromagnetisk interferens (EMI), der kan forstyrre andet udstyr, og de leder en strøm af kølig luft gennem chassiset. Betjen ikke systemet medmindre alle kort, frontplader, sidepaneler og bagpaneler er på plads.

Forskrift 1030 Udstyr Installation

**Advarsel**

Kun uddannede personer må installere, udskifte komponenter i eller servicere dette udstyr.

Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse



Advarsel Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

Forskrift 1047—Forebyg overophedning



Advarsel For at forebygge overophedning bør systemet ikke betjenes i områder, hvor den anbefalede maksimale temperatur overskrides: 40C

Forskrift 1051—Laserstråling



Advarsel Der kan udsendes laserstråling fra afbrudte fibre eller stik. Undlad at stirre ind i stråler eller se direkte på dem med optiske instrumenter.

Forskrift 1071—Definition på advarsel



Advarsel **VIGTIG SIKKERHEDSVEJLEDNING**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

Forskrift 1073—Ingen brugerservicerbare dele



Advarsel Ingen brugerservicerbare dele indeni. Må ikke åbnes for at undgå risikoen for elektrisk stød.



ПОГЛАВЈЕ 32

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — Cisco vEdge Cloud Router

- Изјава 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик, на страница 154
- Изјава 1008—Ласерски производ од класа 1, на страница 154
- Изјава 1029—Празни плочи и заштитни панели, на страница 154
- Изјава 1030—Инсталирање на опрема, на страница 154
- Изјава 1040—Депонирање на производот, на страница 155
- Изјава 1047—Заштита од прегревавање, на страница 155
- Изјава 1051—Ласерска радијација, на страница 155
- Изјава 1071—Дефиниција за предупредување, на страница 155
- Изјава 1073—Нема делови што може да ги сервисира корисничко, на страница 156

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик



Предупредување

Кога ја монтирате или сервисирате оваа единица на запченик, мора да преземете специјални превентивни мерки за да се осигурате дека системот ќе остане стабилен. Следниве упатства се обезбедени за да ја осигураат Вашата безбедност:

Оваа единица треба да се монтира на дното на запченикот доколку таа е единствената единица на запченикот.

Кога ја монтирате оваа единица на делумно пополнет запченик, вметнете го запченикот од долниот дел кон врвот, така што најтешката компонента да биде на дното на запченикот.

Доколку со запченикот доаѓаат уреди за стабилизирање, инсталирајте ги стабилизаторите пред да ја монтирате или сервисирате единицата на запченикот.

Изјава 1008—Ласерски производ од класа 1



Предупредување

Ласерски производ од класа 1.

Изјава 1029—Празни плочи и заштитни панели



Предупредување

Празните предни плочи и заштитните панели имаат три главни функции: спречуваат изложување на опасен напон и струја внатре во шасијата; содржат електромагнетни пречки (**EMI**) кои може да ја нарушат работата на друга опрема и го насочуваат протокот на воздух за разладување низ шасијата. Немојте да ракувате со системот доколку сите картички, плочи, предни и задни заштитни панели не се на своето место.

Изјава 1030—Инсталирање на опрема



Предупредување

Само квалификуван и овластен персонал треба да има пристап до инсталација, замена или сервисирање на оваа опрема.

Изјава 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

Изјава 1047—Заштита од прегревавање



Предупредување

За да спречите прегревање на системот, немојте да го користите во област каде што е надмината максималната препорачана амбиентална температура од: **40C**

Изјава 1051—Ласерска радијација



Предупредување

Невидлива ласерска радијација може да се емитува од прекинатите влакна или конектори. Немојте да се загледувате во зраците или да гледате директно со оптички инструменти.

Изјава 1071—Дефиниција за предупредување



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Овој предупредувачки симбол значи опасност. Се наоѓате во ситуација којашто може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања коишто доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

Изјава **1073**—Нема делови што може да ги сервисира кориснико



Предупредување

Внатре нема делови што може да ги сервисира корисникот. За да избегнете ризик од електричен удар, не отворајте.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: [www.cisco.com go trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2019 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

